

Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования
«Гомельский государственный технический
университет имени П. О. Сухого»

Кафедра «Белорусский и иностранные языки»

Л. Н. Ковальчук

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

ПОСОБИЕ

**по одноименному курсу для студентов
всех специальностей неязыковых вузов
дневной формы обучения**

Электронный аналог печатного издания

Гомель 2009

УДК 811.133.1(075.8)
ББК 81.2Фр
К56

*Рекомендовано к изданию научно-методическим советом
энергетического факультета ГГТУ им. П. О. Сухого
(протокол № 2 от 15.10.2007 г.)*

Рецензент: преподаватель каф. лингвистики УО БТЭУ ПК *Т. В. Ларченко*

Ковальчук, Л. Н.
К56 Французский язык : пособие по одному курсу для студентов всех специальностей неязыковых вузов днев. формы обучения / Л. Н. Ковальчук – Гомель : ГГТУ им. П. О. Сухого, 2009. – 62 с. – Систем. требования: PC не ниже Intel Celeron 300 МГц ; 32 Mb RAM ; свободное место на HDD 16 Mb ; Windows 98 и выше ; Adobe Acrobat Reader. – Режим доступа: <http://lib.gstu.local>. – Загл. с титул. экрана.

ISBN 978-985-420-847-3.

Состоит из пяти разделов. Каждый раздел включает грамматические и лексические упражнения, текст, послетекстовые лексико-грамматические и речевые упражнения. Цель пособия – развитие навыков устной французской речи в рамках обиходной и лингвострановедческой тематики.

Для студентов всех специальностей неязыковых вузов дневной формы обучения.

УДК 811.133.1(075.8)
ББК 81.2Фр

ISBN 978-985-420-847-3

© Ковальчук Л. Н., 2009
© Учреждение образования «Гомельский
государственный технический университет
имени П. О. Сухого», 2009

Leçon 1. Présentations

(Verbe «être». Pronoms personnels. Adjectifs, genre, nombre. Forme négative. Question simple.)

Exercices de grammaire

1. Заполните пропуски глаголом *être*:

1. Marie ... Belge. 2. Bille ... Américain. 3. Dimitri ... Grec. 4. Katia ... Russe. 5. Anna et Linda ... Irlandaises. 6. Peter et Jorg ... Allemands. 7. Je ... célibataire. 8. Vous ... marié, Patrick? 9. Marc et moi, nous ... en vacances. 10. Vous ... de Rome, Monsieur Moretti? 11. Tu ... chez toi ce soir, Aline?

2. Заполните пропуски глаголом *être* и местоимениями:

1. Je ... Français. de Marseille. 2. Tu ... Australien? de Sydney? 3. Vous ... Hollandais? d'Amsterdam? 4. Nous ... Russes. étudiants. 5. Il ... en forme! en vacances? 6. Je ... Monsieur Ricard. Américain. 7. Tu ... Paul? Anglais? 8. Elle ... Grecque. d'Athènes. 9. Vous ... Madame Dupuis? secrétaire? 10. Ils ... Japonais. de Tokyo? 11. Vous ... à Moscou. chez Marie Orlova. 12. Il ... de Nice. à Lyon pour travailler. 13. Elles ... à Cannes. en vacances.

3. Заполните пропуски глаголом *être* и местоимениями *tu* или *vous*:

1. Suisse, Madame? 2. seule, Mademoiselle? 3. là, papa? 4. fatigué, mon chéri? 5. Français, Monsieur Dubois? 6. de Paris, Madame? 7. prêt, Charles?

4. Образуйте прилагательные женского рода:

a) noir, mûr, vert, triste, large, gris, idiot, général, profond, grand, fort, charmant, génial, bleu, jeune, rond, chimique, intelligent;

b) maternel, ancien, coréen, superficiel, mignon, italien, mortel, bon, nul, net, crétien;

c) vif, public, entier, léger, scandaleux, menteur, protecteur, paresseux, trompeur, heureux, sérieux, créatif, naïf;

d) blanc, bas, jaloux, franc, las, sec, frais, doux, gentil, gras, andalou, long, gros, épais, faux, favori, roux, grec;

e) beau, nouveau, vieux, fou, mou.

5. *Образуйте прилагательные женского рода:*

a) un sac neuf et une valise ... ; un pull bleu et une veste ... ; un tapis ancien et une armoire ... ; un exercice difficile et une leçon ... ; un poisson frais et une viande ... ; un test idiot et une réponse ... ; un chapeau blanc et une robe ... ; un virage dangereux et une route ... ; un café chaud et une soupe ... ; un caractère franc et une situation ... ; un regard jaloux et une parole ... ; un plafond bas et une sofa ... ; un visage las et une figure

b) un ... bâtiment – un ... hôtel – une ... fille (beau)
un ... oreiller – un métal ... – une résistance ... (mou)
une ... méthode – un ... médicament – un ... an (nouveau)
un prix ... – un ... espoir – une vitesse ... (fou)
un ... arbre – un ... livre – une ... maison (vieux)

6. *Образуйте множественное число прилагательных:*

bon, amusant, gris, faux, ambitieux, national, social, beau, fatal, grand, blanc, nouvel, naval, oriental, artificiel, gros, amical, original, final, véritable, étrange, long, triste.

7. *Согласуйте прилагательные и существительные в роде и числе:*

1. Tu es prêt__, Valérie? 2. Anne, Cathy, vous êtes marié__?
3. Eduardo et moi, on est napolitan__. 4. Olga: – Elsa et moi, on est Polonais__. 5. Vous êtes satisfait__, Messieurs? 6. Vous êtes seul__, Annie? 7. Mes frères et moi, on est tous blond__. 8. Vous êtes Américain__, Mesdames? 9. Cathy: – Linda et moi, nous sommes Irlandais__. 10. Tu es fatigué__, maman? 11. Vous êtes pressé__, Madame Doinel? 12. Vous êtes Suédois__, Ingmar? 13. Anne et Suzy, vous êtes étudiant__? 14. Tu es marié__, Jean? 15. Tu es bavard__, Julie? 16. Vous êtes optimiste__, Véronica? 17. Vous êtes nerveux__, Léo et Paul? 18. Et Vous, Marie, Vous êtes nerveux__?

PRESENTATIONS

Bonjour. Je m'appelle Paul Dupuis. Je suis Français, de Lyon. Je ne suis pas grand, je suis blond, aux yeux noirs. Je suis informaticien et je suis souvent à Paris pour mes affaires. Je suis assez réservé, je ne suis pas sportif et je suis passionné de musique classique.

Je suis marié. C'est ma femme. Elle s'appelle Anne. Elle n'est pas Française, elle est Italienne, de Rome. Elle est mignonne, brune, très

sympathique, mais elle est aussi très jalouse. Elle est journaliste. Anne est très douée. Elle est ambitieuse, mais elle n'est pas égoïste. Anne est souvent à l'étranger pour le travail – à Londres, à Moscou,...

Actuellement, nous sommes en vacances à Nice, à l'hôtel Lutétia. C'est un petit hôtel près de la plage. Le matin nous sommes toujours sur la plage. Comme on est bien au soleil! Nous sommes en pleine forme.

Ce soir nous sommes au restaurant avec nos amis anglais Peter et Linda. Ils sont de Liverpool. Ils sont aussi en vacances à Nice, pour faire du tourisme. Ils sont mariés depuis 3 mois et ils sont très amoureux. Ils sont jeunes et romantiques. Peter est photographe. C'est un photographe imaginatif et créateur. Linda est pédiatre. Elle est très compétente.

Nos enfants, Jean et Julie, ne sont pas là. Ils sont étudiants du lycée et ils sont aussi en vacances. Ils sont aux Pyrénées chez leur tante Odille. C'est une vieille dame mais elle est très dynamique et chaleureuse. Jean et Julie ne sont pas grands mais déjà très indépendants. Jean est courageux et Julie est un peu timide. Ils sont passionnés de ski tous les deux.

Exercices de lexique et de grammaire

1. a) Найдите в тексте прилагательные, образованные от следующих существительных:

France, mari, égoïsme, passion, Italie, sympathie, ambition, sport, amour, Angleterre, image, compétence, chaleur, courage.

b) Прочтите и переведите следующие предложения:

1. Anne est de Paris, elle est Française. 2. Il est passionné de musique rock. 3. Jean est professeur de gymnastique et il est très sportif. 4. Pierre et Louise sont amoureux. 5. Paolo est italien. 6. André est très sympathique. 7. Olga étudie beaucoup, elle est ambitieuse. 8. Gilles aide son ami, il n'est pas égoïste. 9. Ce médecin est compétent. 10. Annie est styliste, elle est imaginative. 11. Paul est un brave soldat, il est courageux. 12. Jean et Marie sont mariés. 13. Olga est bonne et chaleureuse.

2. Образуйте словосочетания из следующих существительных и прилагательных:

les yeux, un homme, un informaticien, une femme, la tante, un journaliste, les enfants

grand, réservé, sportif, français, blond, sympathique, mignon, doué, dynamique, ambitieux, indépendant, égoïste.

3. Заполните пропуски глаголом être и местоимениями:

1. Marco ... Italien? – Oui, de Venise. 2. Alice ... médecin? – Non, architecte. 3. Paul et John ... Anglais? – Oui, de Londres. 4. Nous ... à Minsk? – Non, à Gomel! 5. Anne et Julie ... là? – Non, à l'université. 6. Jacques est bon? – Oui, très bon. 7. Anne ... bavarde? – Oui, bavarde! 8. Pierre, Sylvie et Natalie ... en France? – Oui, à Paris.

4. Дополните текст письма местоимениями nous или on и глаголом être:

Cannes, le 15.07.2009

Chère Marie,

Jean et moi, à Cannes. Depuis 10 heures, sur la plage. Comme bien au soleil! en pleine forme. Mais c'est normal, n'est-ce pas, quand en vacances!

A bientôt, grosses bises.

Léa.

5. Поставьте прилагательные в женском роде. Дополните предложения глаголом être в нужной форме:

a) 1. Franz est Allemand. Petra 2. Mon père est Français. Ma mère 3. Mon oncle est blond. Ma tante 4. Mon frère est grand. Ma sœur 5. Le petit garçon est content. La petite fille 6. M.Charlus est élégant. Mme Charlus 7. Paul est intelligent. Alice 8. Le mari de Zoé est sympathique. La femme de Max 9. Michael est Anglais. Cathy

b) 1. André est jeune et timide. Joanna 2. Steve est créatif et original. Nancy 3. Le père de Kevin est blond et frisé. La mère de Kevin 4. Le frère de Laure est grand et bronzé. La sœur de Laure 5. Le concierge est paresseux et agressif. La concierge 6. Le directeur est gentil et compétent. La secrétaire 7. M.Dupont est souriant et bavard. Mme Dupont 8. Le boulanger est mignon et sympathique. La boulangère 9. M.Daudet est agréable et charmant. Mme Daudet

6. Поставьте предложения во множественном числе:

a) 1. Stephan est très réservé. William et Stéphane 2. Arthur est petit et mince. Philippe et Bruno 3. Le père de Jim est roux. Les parents de Jim 4. Le ciel est bleu. La mer et le ciel 5. Julien est sentimental. Fabrice et Julien 6. Carl est original. Carl et Gustave 7. Jilles est amoureux. Jules et Jim 8. Marcello est jaloux. Marcello et

Alberto 9. Pierre est sympathique. Pierre et Alain 10. Michel est intelligent. Michel et sa femme 11. Paul est gentil. Paul et Luca 12. Eric est sportif. Eric et Antoine

b) 1. Le petit garçon est éveillé et les petites filles ... aussi 2. L'ananas est mûr et les bananes ... aussi 3. Le sac est lourd et les valises ... aussi 4. Pierre est sérieux et ses sœurs ... aussi 5. Le riz est salé et les frites ... aussi 6. Ce tableau est très beau et les sculptures ... aussi

7. Ответьте на вопросы утвердительно и отрицательно:

1. Vous êtes professeur de français, Paul? 2. Vous êtes à Paris dimanche, Martine et Jean? 3. Vous êtes fâché, Pierre? 4. L'exercice est difficile? 5. Vos voisins sont bruyants? 6. Les étudiants sont dans la salle? 7. Les employés sont en grève? 8. Le musée est ouvert aujourd'hui? 9. Vous êtes au Lutetia, Messieurs? 10. La secrétaire est Française? 11. Vous êtes pressé, M.Dubois? 12. Vous êtes en forme aujourd'hui, John? 13. Vous êtes en vacances, Mme Simon? 14. Vous êtes sportif, Peter? 15. Vous êtes libres samedi, Caroline et Anne? 16. Vous êtes au bureau demain, Elisabeth?

*8. Ответьте, употребляя **oui, si, non** или **pas**:*

1. – Vous êtes ici avec votre femme? – _____ avec ma femme, avec ma fille. 2. – Vous êtes à Paris en juillet? – _____, nous sommes à Rome. 3. – Vous êtes ici pour faire du tourisme? – _____, pour travailler! 4. – Vous n'êtes pas fatigués? – _____, nous sommes très fatigués. 5. – Vous n'êtes pas de Paris? – _____, je suis de Paris. 6. – Madame Dubois est là? – _____, elle est là. 7. – Laura est Italienne? – _____, elle est Française. 8. – L'université est ouverte? – _____, elle est fermée. 9. – Vous n'êtes pas pressé, M.Dupuis? – _____, je ne suis pas pressé. 10. – Vous êtes en vacances? – _____, nous sommes en vacances.

Exercices de la langue parlée

1. Дайте утвердительный и отрицательный ответ:

a) 1. Paul Dupuis est Français? 2. Il est grand? 3. Il est brun? 4. Il est sportif? 5. Paul est informaticien? 6. Il est de Paris? 7. Il est souvent à Paris? 8. Il est à Paris pour faire du tourisme? 9. Il est passionné de musique? 10. M.Dupuis est marié? 11. Sa femme s'appelle Anne? 12. Elle est Française? 13. Elle est de Venise? 14. Elle est sympathique? 15. Elle

est bonne? 16. Elle est grande? 17. Elle est égoïste? 18. Elle est journaliste? 19. Elle est souvent à Moscou? 20. Elle est à Moscou en vacances? 21. Paul et Anne sont à Nice? 22. Ils sont à l'hôtel? 23. Le matin ils sont toujours sur la plage? 24. On est bien au soleil? 25. Ils sont en forme? 26. Ce soir ils sont à l'hôtel? 27. Ils sont avec Peter et Linda? 28. Peter et Linda sont Anglais? 29. Peter et Linda sont mariés? 30. Peter et Linda sont romantiques? 31. Linda est médecin? 32. Elle est compétente? 33. Peter est ingénieur? 34. Il est imaginatif? 35. Jean et Julie sont là? 36. Ils sont aux Pyrénées? 37. Ils sont étudiants? 38. Ils sont aussi en vacances? 39. Ils sont chez Odille? 40. Ils sont grands? 41. Jean est courageux? 42. Julie est timide? 43. Ils sont passionnés de ski?

b) 1. Vous êtes Français? 2. Vous êtes de Nice? 3. Vous êtes photographe? 4. Vous êtes passionné de musique? 5. Vous êtes marié? 6. Tu es chez des amis? 7. Ta femme est Anglaise? 8. Elle est docteur? 9. Vous êtes bien au soleil? 10. Tu es en forme? 11. Vous êtes en vacances? 12. Tu es amoureux? 13. Tu es à Paris pour le travail?

2. Ответьте на вопросы:

1. Qui est Paul Dupuis? 2. D'où est-il? 3. Est-ce que Paul est joli? 4. Comment est son caractère? 5. Où est Paul souvent? 6. M. Dupuis est marié? 7. Qui est sa femme? 8. Comment est-elle? 9. Quelle est la profession de Anne? 10. Où sont Paul et Anne actuellement? 11. Qui est aussi à Nice? 12. D'où sont Peter et Linda? 13. Sont-ils amoureux? 14. Quelle est la profession de Peter? Et de Linda? 15. Qui sont Jean et Julie? 16. Chez qui sont-ils? 17. Comment est la tante Odille? 18. Comment est Jean? Et Julie?

3. Закончите мысль:

1. Je m'appelle Paul et je suis 2. Je suis souvent à Paris
3. Je suis passionné de 4. Ma femme est 5. Actuellement nous sommes 6. Nos enfants sont 7. Nos amis anglais sont

4. Дайте ответ на следующие вопросы:

1. Je m'appelle Paul. Et toi? 2. Je suis Français, de Paris. Et vous?
3. Je suis souvent à Nice pour faire du tourisme. Et vous? 4. Je ne suis pas marié. Et toi? 5. Je suis passionné de musique moderne. Et toi? 6. Je suis grand et sportif. Et toi? 7. Nous sommes en vacances à Marseille. Et vous?

8. Nous sommes chez des amis. Et vous? 9. Le matin je suis toujours sur la plage. Et vous? 10. Je suis en forme. Et toi? 11. Je suis amoureux. Et toi? 12. Je suis ambitieux et indépendant. Et toi?

5. Задайте вопросы, чтобы получить следующие ответы:

1. Non, je suis M.Dupont. 2. Oui, je suis Français. 3. Oui, je suis de Lyon. 4. Non, je ne suis pas passionné de ski. 5. Si, je suis marié. 6. Non, elle est journaliste. 7. Pas en vacances, je suis ici pour mon travail. 8. Oui, nous sommes à l'hôtel. 9. Pas chez des amis, chez ma tante. 10. Non, ils sont très romantiques. 11. Oui, c'est un petit hôtel. 12. Si, elle est compétente. 13. Oui, je suis en forme.

6. Перескажите текст а) от первого лица; б) от третьего лица.

7. Составьте диалог на основе текста.

ПЕРЕВОД

Меня зовут Поль Дюпюи. Я француз, из Лиона. Я невысокого роста, не очень спортивный. Я инженер и часто бываю в Париже по делам.

Я женат. Мою жену зовут Анна. Она очень красивая. Она не француженка, а русская, родом из Москвы. Анна журналистка. Она целеустремленная и компетентная.

Сейчас мы в отпуске в Ницце. Мы остановились в маленьком отеле рядом с пляжем. Мы в отличной форме.

Сегодня вечером мы с нашими английскими друзьями в ресторане. Петер и Линда в Ницце как туристы. Они молоды, влюблены и романтичны. Петер врач, а Линда стилист. Она очень оригинальный стилист.

Наши дети, Жан и Жюли, учатся в лицее, но сейчас у них каникулы и они гостят в Пиренеях у тети. Они оба любят кататься на лыжах. Жан храбрый, а Жюли робкая.

Leçon 2. Famille. Portrait. Caractère

(Substantifs, genre, nombre. Article, défini, indéfini, contracté.
Possessifs.)

Exercices de grammaire

1. *Образуйте женский род следующих существительных:*

a) un élève, un artiste, un Bulgare, un partenaire, un malade, un locataire, un collègue, un universitaire, un touriste, un pianiste, un propriétaire, un secrétaire, un violoniste, un enfant;

b) un écolier, un rival, un fiancé, un Espagnol, un étranger, un poltron, un voisin, un collégien, un chat, un ouvrier, un brun, un Breton, un jumeau, un partisan, Gabriel, un candidat, un cadet, Jean, un paysan;

c) un homme, un coq, un mari, un bœuf, un frère, un bouc, un fils, un roi, un loup, un empereur, un tigre, un oncle, un neveu, un père, un copain, un époux;

d) un nageur, un instituteur, un traducteur, un producteur, un menteur, un spectateur, un directeur;

e) un héros, un poète, un vieillard, un compagnon.

2. *Замените существительные мужского рода на существительные женского рода:*

1. Michel est un bon élève. 2. Cet Américain est votre rival? 3. Jean est un touriste russe. 4. Simon est le fiancé de Pauline? 5. Germain est un excellent pianiste. 6. François est notre voisin. 7. Gabriel est votre partenaire. 8. Gabriel est l'ami de Jean. 9. Monsieur Duffi est secrétaire. 10. M.Durand est le propriétaire de l'hôtel.

3. *Дополните примеры по модели:*

un étudiant chinois et **une** étudiante chinoise.

1. Un monsieur seul et 2. Un homme élancé et 3. Un chanteur grec et 4. Un garçon sportif et 5. Un joli garçon et 6. Un chat roux et 7. Un mari jaloux et 8. Un serveur rêveur et

4. *Продолжите следующие предложения по модели:*

Marc est **un** directeur compétent. Michèle est **une** directrice compétente.

1. Monsieur Yamoto est un client important. Madame Lauder
2. Gérard est un acteur français. Sophie 3. Carlos est un chanteur cubain. Celia 4. Paolo est un champion de ski italien. Anna
5. Yves Montand est un chanteur français très célèbre. Edith Piaf

6. Yannick Noah est un sportif émotif. Surya Bonnaly 7. Monsieur Leroy est un électeur conservateur. Madame Leroy 8. Jean-Paul Goude est un créatif imaginaire. Zoé

4. Utilisez dans le texte le genre féminin au lieu du masculin :

J'ai un fils adolescent, un mari toujours absent, un voisin envahissant, un beau-père exaspérant, un copain américain, un chien végétarien, un arrière-grand-père normand et un cousin Germain allemand!

*5. Écrivez les articles **un** ou **une**, indiquez le genre du nom et la forme de l'adjectif :*

Une création mondiale, ... voiture performante, ... situation gênante, ... événement important, ... attitude prudente, ... dosage précis, ... médicament dangereux, ... sculpture originale, ... fromage piquant, ... beauté éclatante, ... voyage intéressant, ... équipement complet, ... traduction précise, ... émotion forte, ... société imparfaite, ... téléphone digital, ... problème permanent.

*6. Placez les articles **un** ou **une**, indiquez le genre des noms impersonnels :*

un homme, **une** femme, ... garçon, ... dame, ... garage, ... lionne, ... pharmacienne, ... étudiante, ... musicien, ... assiette, ... fourchette, ... chienne, ... monsieur, ... téléphone, ... bicyclette, ... fromage, ... télévision, ... sculpture, ... télescope, ... nuage, ... baguette, ... image, ... balance, ... bâtiment, ... voiture, ... bateau, ... aventure, ... société, ... solution, ... santé, ... nature, ... solidarité, ... modèle, ... sondage, ... réalité, ... publicité, ... caution, ... confiance, ... culture, ... nettoyage, ... voyage, ... gouvernement, ... différence, ... courage, ... révolution, ... conversation, ... rangement, ... jardinage, ... cage, ... pâté, ... romantisme, ... référence.

7. Placez les noms dans le pluriel :

un livre, une chaise, un écolier, une sauterelle, un astronaute, une voix, un pois, un trou, un chou, un genou, un travail, un détail, un bleu, un couteau, un pneu, un corail, un rail, un cheveu, un cheval, un bal, un bœuf, un œil, un œuf, un journal, un lieu, un festival, un coucou, un métal, un joujou, un neveu, un morceau, un arsenal, un clou, un jeu, un sou, un chandail.

8. Поставьте существительные и прилагательные во множественном числе:

Une pomme verte, **des** pommes vertes;

une chemise propre, un costume noir, une rose rouge, un organisme international, un homme précis, un métal précieux, un cheveu blond, un caillou bleu, un bureau spacieux, un monsieur poli, un noyau très dur, un journal espagnol, un bas gris, un comportement anormal, un jeu dangereux, un tableau original, un œil noir, un œuf dur, un couteau pointu, un cours intéressant, un bœuf normand.

9. Напишите предложения во множественном числе по модели:

L'homme **est un** animal très spécial. Les hommes **sont des** animaux très spéciaux.

1. Le saphir est un bijou merveilleux. 2. La rose est une fleur ornementale. 3. Le chien est un animal amical. 4. Le chou est un légume indigeste. 5. Le zèbre est un cheval sauvage.

10. Напишите предложения во множественном числе по модели:

Prost **est un** pilote de Formule 1 très connu. Senna et Lauda **sont des** pilotes de Formule 1 très connus.

1. Platini est un footballeur international. Gullit et Van Basten
2. Yves Saint-Laurent est un slyliste français. Chanel et Cardin
3. Luciano Pavarotti est un chanteur d'opera. Ruggero Raimondi et Jose Carreras

11. Согласуйте определения с существительными:

1. Les ciseaux sont mal aiguisé__ . 2. Les débats sont terminé__ .
3. Mes lunettes sont brisé__ . 3. Les environs de cette ville sont couvert__ de bois. 4. Ces archives sont fermé__ . 5. Les courses sont fini__ .

12. Поставьте словосочетания в единственном числе:

1. De longs nez. 2. Des concours difficiles. 3. Des souris grises.
4. Des puits profonds. 5. Des poids légers. 6. Des voix excellentes. 7. Des fils obéissants. 8. Des poings fermés. 9. Des prix démesurés. 10. De longs discours. 11. Des points d'exclamation. 12. Des époux heureux.

13. Заполните пропуски определенными и неопределенными артиклями по модели:

La tour de Pise est **une** tour du XII-e siècle.

1. ... voiture de Pierre est dans ... rue Jacob. 2. ... pyramide du Louvre est ... grande pyramide de verre. 3. ... riz est ... aliment complet. 4. ... hommes et ... femmes sont ... êtres complexes. 5. ... roses sont ... fleurs merveilleuses. 6. ... tolérance est ... qualité très rare. 7. ... automne est ... saison romantique. 8. Chaque fois que je suis à Paris j'achète ... tour Eiffel pour mon neveu.

14. Заполните пропуски определенными и неопределенными артиклями по модели (помните о выпадении гласной):

Pour **le** gouvernement, **le** chômage est **le** problème numero un.

1. Selon moi, ... téléphone est ... invention diabolique! 2. A Paris, ... stationnement est ... problème permanent. 3. Ce soir, il y a ... émission passionnante à ... télévision. 4. ... amitié et ... amour sont ... sentiments très forts. 5. Quelle est ... hauteur de ... tour Eiffel? 6. Est-ce que ... auteur des "Noces de Figaro" est Beaumarchais?

15. Составьте предложения с выражением *près de*. Помните о слиянии артиклей:

Le Louvre	Le Palais-Royal	La Comédie-Française	Le jardin des Tuileries
Le musée d'Orsay	Les Invalides	Le Grand Palais	Le Petit Palais
Le Printemps	Les galeries Lafayette	L'Opéra	La Madeleine

16. Дополните предложения недостающими артиклями (помните о слитных формах):

Je suis **au** restaurant. Je mange une quiche à ... fromage et un gâteau à ... chocolat. La pâte de ... quiche est très légère mais le goût de ... fromage est un peu fort. Le gâteau à ... chocolat et à ... amandes est une merveille: c'est une spécialité de ... chef!

17. Вставьте в предложения притяжательные прилагательные *mon, ma* или *mes* по модели:

Ma mère est à Paris.

1. ... frère est aux Bahamas. 2. ... amis sont en vacances. 3. ... lunettes sont dans le tiroir. 4. ... enfants sont à la plage. 5. ... clés sont sur la table. 6. ... acteur préféré est Alain Delon. 7. ... actrice préférée est Isabelle Huppert. 8. ... téléphone est en panne. 9. ... école est fermée. 10. ... appartement est minuscule.

18. *Remplacez les mots soulignés par des adjectifs possessifs de 3^e personne au singulier et au pluriel.*

Voilà **les cahiers de Georges**. Voilà **ses cahiers**.

1. Voilà les journaux *de mon oncle*. 2. Voilà le dictionnaire *de Lili*.
3. Voilà les papiers *de mes collègues*. 4. Voilà les roses *de ma mère*.
5. Voilà les vêtements *de mes enfants*. 6. Voilà le portrait *de ma grand-mère*.
7. Voilà les projets *de mon copain*. 8. Voilà la famille *d'Agathe*.
9. Voilà la maison *de mon frère*. 10. Voilà les parents *de ses amis*.

19. *Donnez des réponses affirmatives et négatives aux questions.*

Est-ce que la revue est **à toi**? – Oui, c'est **ma** revue. – Non, ce n'est pas **ma** revue.

1. Est-ce que les valises sont *à vous*? 2. Est-ce que le parapluie est *à toi*?
3. Est-ce que les clés sont *à nous*? 4. Est-ce que l'album est *à moi*?
5. Est-ce que les jouets sont *à mes enfants*? 6. Est-ce que la cravatte est *à ton frère*?
7. Est-ce que l'argent est *à moi*? 8. Est-ce que les voitures sont *à tes collègues*?
9. Est-ce que le diplôme est *à Nicole*? 10. Est-ce que les dossiers sont *à ton père*?

20. *Formulez des questions pour les réponses.*

Oui, le vélo est **à moi**. – C'est **ton** vélo?

1. Non, la carte d'identité n'est pas *à moi*. 2. Oui, les timbres sont *à toi*.
3. Non, le dessin n'est pas *à moi*. 4. Oui, ce sont *mes* fleurs. 5. Non, la collection n'est pas *à lui*.
6. Oui, les disques sont *à moi*. 7. Non, les bijoux ne sont pas *à elle*.
8. Oui, la montre est *à toi*. 9. Non, les tableaux ne sont pas *à elle*.
10. Oui, l'appareil est *à moi*.

21. *Remplacez les mots soulignés par des pronoms possessifs.*

Mes amis sont en France, et **tes amis** sont en Suisse.

*Mes amis sont en France, et **les tiens** sont en Suisse.*

1. Mon frère est à l'heure, et *ton frère* est en retard. 2. Je suis chez mes parents, et lui, il est chez *ses parents*.
3. Sa sœur est grande, et *ma sœur* est petite. 4. Nos amis sont présents, et *vos amis* ne sont pas encore là.
5. Mon ami est en vacances à Nice, et *leur ami* est en vacances à Odessa.
6. Sa famille est petite, et *ma famille* est nombreuse. 7. Ma tante est bonne, et *sa tante* est mauvaise.
8. Mes enfants sont paresseux, et *vos*

enfants sont travailleurs. 9. Ton oncle est ingénieur, et *son oncle* est médecin. 10. Ses cheveux sont roux, et *mes cheveux* sont bruns.

22. Выполните упражнение по модели:

Ton professeur est français, **le mien** est belge.

1. Ta mère est brune, ... est blonde. 2. Tes sœurs sont petites, ... sont grandes. 3. Vos yeux sont noirs, ... sont bleus. 4. Votre famille est nombreuse, ... est petite. 5. Votre père est dentiste, ... est plombier. 6. Vos enfants sont sages, ... des démons.

23. Замените выделенные существительные притяжательными местоимениями:

1. Ma fille a le même âge que *sa fille*. 2. Nos enfants sont aussi grands que *vos enfants*. 3. Sa famille est plus nombreuse que *ta famille*. 4. Ta grand-mère est aussi vieille que *ma grand-mère*. 5. Tes goûts ressemblent à *ses goûts*. 6. Votre caractère est meilleure que *leur caractère*. 7. Je suis chez mes parents, et toi, tu es chez *tes parents*. 8. Ses yeux sont pareils à *mes yeux*. 10. Mes problèmes sont plus compliqués que *leurs problèmes*.

24. Ответьте на вопросы, используя притяжательные местоимения, по модели:

Cette auto est à Jeanne ? – *Oui, c'est la sienne.*

1. Cette maison est à vous ? 2. Ces lunettes sont à Paul? 3. Cette voiture appartient à vos voisins? 4. C'est ta copie? 5. Ce sont leurs amis? 6. C'est votre argent? 7. C'est leur chien? 8. Ces motos appartiennent à nos cousins? 9. C'est ta carte? 10. C'est notre plan? 11. Ce sont les cahiers de Paul? 12. Ce jardin est aux Rival? 13. C'est ma guitare? 14. Ce sont les balles de ces enfants? 15. C'est votre chat?

25. Поставьте в вопросительной или отрицательной форме по модели:

Ces **clés** sont à **Cathy**? – *Oui, ce sont les siennes. / Non, ce ne sont pas les siennes.*

1. Cette écharpe est à Marie? – Oui, 2. Ces lunettes sont au professeur? – Non, 3. Ces papiers sont à la secrétaire? – Oui, 4. Ces livres sont aux étudiants? – Non, 5. Ces gants sont à vous? – Oui, 6. Cette voiture est la vôtre? – Non, 7. Ce stylo est à Vincent? – Non, 8. Ce livre est à vous? – Oui,

26. Заполните пропуски глаголом **avoir**:

1. Mon père ... 40 (quarante) ans. 2. Les voisins ... un chien. 3. Je ... un petit appartement. 4. Vous ... un stylo noir? 5. Tu ... un frère? 6. Elle ... un examen en décembre. 7. Nous ... une maison près de la plage. 8. On ... une voiture neuve. 9. Anne et Marie ... les yeux bleus.

27. Составьте предложения по модели:

*J'ai **une** voiture mais je n'ai pas **de** garage.*

Exercices de lexique

1. a) Сгруппируйте следующие существительные и прилагательные:

Homme, femme, enfant

jeune, adulte, vieux, à la fleur de l'âge, entre deux âges, de ... ans, âgé de ... ans, mûr, petit, grand, de grande taille, de petite taille, grand de taille, petit de taille, gros, robuste, sain, chétif, solide, beau, bien fait, joli, mince, bien portant, vigoureux, bien charpenté, maladif, fort, maigre, svelte;

b) Расскажите о себе по следующей модели:

Je suis une jeune fille de 20 ans. Je ne suis pas grande, ...

2. a) Сгруппируйте следующие существительные и прилагательные:

Tête, pied, main, épaule, dos, cou, bras, jambe

gros, grand, chauve, baissé, lourd, large, fin, potelé, propre, courbé, gauche, pesante, sec, maigre, petit, droit, court, long, fort, robuste, faible.

b) Скажите по-французски:

широкая спина, прямая спина, сгорбленная спина; длинные ноги, левая нога; правая рука, пухлая рука, чистая рука, собственные руки; лысая голова, тяжелая голова; широкие плечи; длинная шея, короткая шея.

3. a) Сгруппируйте следующие существительные и прилагательные:

Visage, cheveux, front, nez, bouche, lèvres, joues, yeux, cils, sourcils, menton, oreilles

aux traits (ir)réguliers, au teint éblouissant (pâle), grand, creux, beau, bien fendu, rond, large, cerné, vif, clair, frais, souriant, droit, retroussé, camus, aquilin, plat, busqué, crochu, plein, long, gros, frisé, bouclé, crépu, ébouriffé, bien dessiné, bien arqué, haut, découvert, ridé, maquillé, touffu, châtain, blond, blanc, gris, rouge, pâle, rose, vermeil, noir, roux, clos, mi-clos, hâlé, hérissé, lisse, aux faussettes, ondulé, mal peigné, poivre et sel, épais, camard, couvert de rides, fardé, bronzé, blême, petit, à fleur de tête, en amandes, court, rare, laid, bas, long, osseux, cave.

b) Скажите по-французски:

черные глаза, голубые глаза, живые глаза, смеющиеся глаза, накрашенные глаза; большое лицо, овальное лицо, живое лицо; кучерявые волосы, курчавые волосы, растрепанные волосы, густые волосы, волосы с проседью; высокий лоб, морщинистый лоб; розовые щеки, румяные щеки, бледные щеки, щеки с ямочками; большой рот, смеющийся рот; красные губы, толстые губы, красиво очерченные губы; густые брови, черные брови, красиво изогнутые брови.

c) Замените выделенные слова синонимами:

des cheveux *ondulés*, des cheveux *mal peignés*, des cheveux *poivre et sel*, des cheveux *épais*, un nez *camard*, des lèvres *épaisses*, un front *couvert de rides*, un visage *fardé*, un visage *blême*, un visage *bronzé*.

d) Замените выделенные слова антонимами:

des yeux *petits*, des yeux *à fleur de tête*, des yeux *en amandes*, des cheveux *courts*, des cheveux *lisses*, des cheveux *rare*s, un nez *court*, un nez *petit*, un visage *laid*, un visage *pâle*, un front *bas*.

e) Расскажите о себе по следующей модели:

J'ai des yeux grands. Ma bouche est petite. ...

4. a) Сгруппируйте следующие существительные и прилагательные:

Homme, femme, enfant

gentil, (im)poli, bien (mal) élevé, aimable, (in)discret, doué, intelligent, bête, spirituel, sincère, difficile, têtu, modeste, actif, passif, énergique, vaniteux, tendre, bon, assidu, laborieux, travailleur, paresseux, (in)sociable, taciturne, bavard, hospitalier, généreux, égoïste, indulgent, sympathique, antipathique, cordial, dévoué, sceptique, confiant, méfiant,

joyeux, calme, passionné, consciencieux, attentif, sérieux, habile, affable, distingué, entêté, humble, gai, tranquille, (mal)adroit, gauche, lent, (mal)honnête, grossier, distrait, (in)sensible, (dés)obéissant, dur, hypocrite, faux, méchant, triste, exigeant, étourdi, insouciant, timide, courageux, romantique, naïf, mystérieux, ambitieux, mondain, (im)patient, agressif, autoritaire, changeant, fidèle, froid, chaleureux, (in)dépendant, (dés)ordonné, tolérant, dynamique, juste, franc, paisible, passionné, ardent, vif, intrépide.

b) Расскажите о себе по следующей модели:

Je suis assez réservé. Je ne suis pas ambitieux. ...

5. Переведите следующие слова на русский язык:

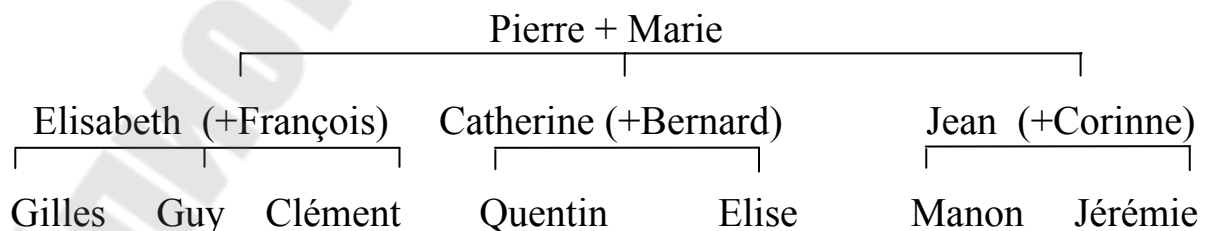
famille, parents, parents adoptifs, parents spirituels, grands-parents, père, mère, grand-père, grand-mère, arrière grand-père, arrière grand-mère, fils, fille, petit-fils, petite-fille, frère, sœur, tante, oncle, neveu, nièce, beau-père, belle-mère, beau-fils, belle-fille, grand-oncle, grand-maman, grand-papa, grand-tante, gendre, bru, parrain, marraine, filleul, filleule, beau-papa, belle-famille, beau-petit-fils, belle-maman, belle-petite-fille, belle-sœur, beau-frère.

6. a) Расскажите по модели об одном из членов вашей семьи:

Mon neveu est petit. Il n'est pas grand. Il est sociable. Il n'est pas bavard. ...

b) Опишите по такой же модели идеального мужчину и идеальную женщину.

7. Пользуясь схемой, напишите соответствующую степень родства:



1. Qui est Elise pour Jean? – C'est sa nièce. 2. Qui sont Quentin et Elise pour Bernard? – Ce sont

8. Представте вашу семью по модели:

C'est Chris: c'est mon frère. Il est ingénieur. C'est Anne: c'est ma sœur. Elle est lycéenne. ...

Ce sont mes parents, Monique et André. Mon père est aviateur. Ma mère est vendeuse. ...

9. Дополните предложения словами *fil*, *fille*, *enfant* и т. п.:

1. Qui sont ... de Louis XIII? – Marie de Medicie est sa mère et Henri IV est son 2. Napoléon I^{er} n'est pas le père de Napoléon III? – Non, c'est le frère de son père, c'est-à-dire son 3. Frédéric Mitterand est le fils du frère de François Mitterand? – Oui, c'est son 4. Le cinéaste Jean Renoir est le ... du peintre impressionniste Auguste Renoir? – Oui, Auguste Renoir est son père.

FAMILLE. PORTRAIT. CARACTERE

Je m'appelle Victor. Je suis étudiant à la faculté énergétique et je suis en première. Je suis un garçon haut et fort. J'ai des bras et des jambes robustes, une tête ronde, un long cou, des coudes pointues, mais des genoux ronds, des épaules carrées, un dos et une poitrine larges. J'ai des cheveux courts, noirs, des yeux bruns, des sourcils et des cils épais, des oreilles larges, un nez pointu. Ma bouche est grande, mes lèvres sont rouges, mes dents sont blanches, mon menton est rond. Je ne suis ni beau ni laid.

Ma famille n'est pas nombreuse. Nous sommes quatre: mon père, ma mère, ma sœur et moi. Mon père s'appelle André, il est ingénieur à l'usine métallurgique. C'est un ingénieur compétent. Il est intelligent et énergique. Il est grand de taille et solide. Ma mère s'appelle Irina. C'est une femme petite et mince. Elle a des cheveux noirs très longs, de très jolis yeux bleus, en amande, et une bouche toujours souriante. Elle est styliste. C'est une styliste originale.

Ma sœur Véronique est mon aînée de six ans. Elle est déjà mariée et elle a deux enfants. Mon neveu Paul a cinq ans, il a de grands yeux bleus et des cheveux noirs, tout comme ma sœur et ma mère. Ma nièce Olga est sa cadette de trois ans. Elle a aussi des yeux bleus mais ses cheveux sont blonds comme les cheveux de mon beau-frère Alexandre. Olga a une petite bouche rouge et des joues roses aux faussettes.

Véronique a une baby-sitter, Marie. Elle a seulement dix-neuf ans, mais elle a beaucoup d'expérience car elle a cinq frères et sœurs. Les

enfants de Véronique ont un petit chien, une chatte et un perroquet, mais Marie a beaucoup de patience et elle a bon caractère.

Mon père a un frère et deux sœurs, ce sont mon oncle et mes tantes. Leurs fils sont mes cousins et leurs filles sont mes cousines. Ils sont tous plus petits que moi. Ils sont sympathiques. Ma mère n'a ni frères ni sœurs, elle est fille unique. Malheureusement, mon père n'a plus de parents, ils sont morts. Les parents de ma mère sont âgés, mais ils sont encore très dynamiques. Ils sont à la retraite depuis déjà quelques années. Mon grand-père est bon et spirituel et ma grand-mère est chaleureuse et généreuse. Souvent le dimanche, nous sommes tous chez nos grands-parents à la campagne. Nous sommes une famille grande, unie et heureuse.

Exercices de lexique et de grammaire

1. Образу́йте словосочетания из следующих существительных и прилагательных:

garçon, tête, cheveux, yeux, famille, femme, frère, sœur, fils, fille, cousin, cousine, oncle, tante, bouche, enfant, grands-parents.

haut, robuste, noir, blond, bleu, mince, grand, petit, original, cadet, uni, aîné, long, dynamique, souriant, rond, âgé, rouge, sympathique, chaleureux, marié.

2. Поставьте фразы в единственном или во множественном числе:

1. Je suis étudiant. 2. C'est un ingénieur compétent. 3. Les grands-parents sont âgés. 4. Ma sœur est petite. 5. Tes frères sont beaux. 6. Il est médecin. 7. Les enfants ont un chien. 8. Vous avez des cousins. 9. Nous avons une famille nombreuse.

3. Поставьте фразы в отрицательной форме:

1. J'ai une famille. 2. Je suis étudiant. 3. Ma famille est nombreuse. 4. Il est énergique. 5. Ses cheveux sont noirs. 6. C'est un ingénieur compétent. 7. Ils ont un petit chat. 8. Elle a beaucoup d'expérience. 9. Nous avons trois cousins. 10. Mes grands-parents sont à la retraite. 11. La mère de mon père est âgée. 12. Nous sommes une famille unie.

4. Вставьте глагол être или глагол avoir в нужной форме:

1. Je ... haut et fort. 2. Je ... des mains solides. 3. Ses cheveux ... noirs et courts. 4. Ma famille ... nombreuse. 5. Nous ... six dans ma famille.

6. Mon père ... ingénieur. 7. Il ... intelligent. 8. Tu ... un frère et une sœur. 9. Mon frère ... mon aîné de deux ans. 10. Ton frère ... des enfants? 11. Elle ... dix ans. 12. Ils ... plus grands que moi. 13. Tu ... paresseux. 14. Nous ... une petite-fille sympathique. 15. Vous ... son oncle? 16. Vous ... un chien et un chat. 17. Ils ... bon caractère.

5. Закончите предложения одним из прилагательных:
sympathique, unie, âgés, énergique, compétent, longs, nombreuse, cadette, mauvais:

1. Son père est une personne 2. Votre famille est 3. Paul est un garçon 4. C'est une famille 5. Les grands-parents sont 6. Mon père est un docteur 7. C'est ma sœur 8. Elle a des cheveux 9. Marie a ... caractère.

6. Скажите в отрицательной форме:

1. J'ai le père et la mère. 2. Tu as une sœur et un frère. 3. Nous avons un oncle et une tante. 4. Vous avez un cousin et une cousine. 5. Paul a un grand-père et une grand-mère.

7. Дополните предложения словами *plus* или *moins*:

1. Ma sœur est ma cadette de deux ans: elle est ... petite que moi. 2. Tu as un frère aîné? – Oui, il est ... grand que moi de trois ans. 3. Paul a une sœur aînée qui est ... grande que lui de cinq ans et une sœur cadette qui est ... grande que lui de deux ans. 4. Ton frère cadet est ... grand que toi de trois ans?

8. Вставьте, если необходимо, определенный или неопределенный артикль:

1. Je suis ... étudiant. 2. Je suis ... garçon fort. 3. C'est ... ingénieur compétent. 4. Elle a ... cheveux courts. 5. Paul a ... grands yeux bleus. 6. Marie a ... baby-sitter. 7. Il a beaucoup de ... frères. 8. ... enfants de Jean ont ... chat.

Exercices de la langue parlée

1. Ответьте на следующие вопросы утвердительно и отрицательно:

1. Tu t'appelles Victor? 2. Tu es étudiant de la faculté énergétique? 3. Tu es fort et robuste? 4. Tu as une tête ronde? 5. Ton dos et poitrine sont larges? 6. Tu as des cheveux longs? 7. Tes yeux sont noirs? 8. Ta bouche est grande et rose? 9. Tu es beau? 10. Vous êtes trois dans ta famille?

11. Ton père s'appelle Paul? 12. Ton père est ingénieur? 13. C'est un ingénieur compétent? 14. Il est intelligent? 15. Il est haut? 16. Ta mère s'appelle Irina? 17. Elle est belle? 18. Ta mère est styliste? 19. Tu as des frères? 20. Ta sœur est ta cadette? 21. Ta sœur Olga est déjà mariée? 22. Elle a des enfants? 23. Tes neveux sont sympathiques? 24. Olga a une baby-sitter? 25. Les enfants de Olga ont un chien? 26. Ta mère a des sœurs? 27. Ton père a des frères? 28. Tes grands-parents sont âgés? 29. Tes grands-parents sont à la retraite? 30. Ils sont encore dynamiques? 31. Le dimanche vous êtes à la campagne chez tes grands-parents?

2. Ответьте на следующие вопросы:

1. Comment t'appelle-tu? 2. Il est beau ou laid? 3. Qui est ton père? 4. Qui est votre mère? 5. Comment est votre père? 6. Quel caractère a ta mère? 7. Vous avez des frères? 8. Tu as des sœurs? 9. Elle a des neveux? 10. Comment sont ses grands-parents?

3. Закончите фразу:

1. Je m'appelle 2. Je suis haut et 3. J'ai des cheveux ... et 4. Ma famille 5. Mon père est 6. Ma mère est 7. Ma sœur cadette 8. Mon frère aîné 9. Mes neveux sont 10. Les enfants ont 11. Mes grands-parents sont 12. Nous sommes une famille

4. Дайте ответ на следующие вопросы:

1. Mon père est mécanicien. Et le tien? 2. Ma mère est pédiatre. Et la tienne? 3. Mes cheveux sont noirs et mes yeux sont bleus. Et les tiens? 4. Ma famille est petite. Et la tienne? 5. J'ai une sœur et deux frères. Et toi? 6. Ma sœur est célibataire. Et la vôtre? 7. J'ai trois neveux. Et vous? 9. Mes nièces sont petites. Et les vôtres? 10. J'ai beaucoup de cousins. Et toi? 11. Ma mère est fille unique. Et la tienne? 12. Dimanche nous sommes chez nos grands-parents. Et vous? 13. Ma famille est unie. Et la tienne?

5. Задайте вопросы, чтобы получить следующие ответы:

1. Non, je ne m'appelle pas Victor. 2. Oui, je suis étudiant de la faculté énergétique. 3. Je ne suis ni beau ni laid. 4. Oui, je suis fort. 5. Non, ma famille n'est pas nombreuse. 6. Oui, mon père est intelligent et énergique. 7. Non, ma mère a des cheveux longs et noirs. 8. Si, ma sœur est mariée. 9. Non, elle a deux enfants. 10. Oui, ils ont un chien et un chat. 11. Oui, ma sœur est mon aînée de six ans. 12. Non, mon neveu est blond comme son père. 13. Si, ils ont une baby-sitter. 14. Oui, elle a beaucoup d'expérience. 15. Non, elle n'a ni frères ni sœurs. 16. Non, mes cousins

sont plus petits que moi. 17. Non, ils sont âgés, mais ils sont dynamiques.
18. Oui, le dimanche nous sommes à la campagne, chez mes grands parents.

6. *Перескажите текст: а) от первого лица; б) от третьего лица.*

7. *Составьте диалог на основе текста.*

ПЕРЕВОД

Меня зовут Виктор. Я студент университета. Я высокий и сильный. У меня крепкие руки и ноги, мои волосы черные и короткие, а рот и глаза большие. Я ни красивый, ни некрасивый.

Моя семья состоит из четырех человек: моего отца, моей мамы, меня и моего старшего брата. Мой отец рабочий. Он крепкий и спортивный. Он энергичный человек. Моя мама учитель. У нее большие голубые глаза и длинные светлые волосы. Мой брат врач. Он уже женат. Его жена тоже врач. У них двое детей, мальчик и девочка. Мои племянники очень живые и симпатичные. У них есть кошка и попугай.

У моей мамы нет ни братьев ни сестер, а у отца есть два брата и три сестры, это мои тети и дяди. У меня много двоюродных братьев и сестер. Они все младше меня. Мои дедушка и бабушка пожилые, они уже на пенсии. Каждое воскресенье мы ездим к ним в деревню. Наша семья большая и дружная, мы счастливы вместе.

Leçon 3. Maison. Ménage

(Présent de l'indicatif. Démonstratifs. Adjectifs numéraux.)

Exercices de grammaire

1. Проспрягайте в présent:

a) habiter au centre, donner un cadeau, participer au travail, passer l'aspirateur, cirer le parquet, laver le linge, monter l'escalier, cultiver les fleurs;

b) changer de draps, commencer le travail, rincer les casseroles, replacer les objets, ranger le linge;

c) jeter les papiers, appeler un ami;

d) lever les mains, enlever la poussière, mener au salon,;

e) préférer le café, céder sa place, sécher le linge, répéter les mots, dépoussiérer le coussin;

f) nettoyer la chambre, balayer la cuisine, essuyer la table.

2. Раскройте скобки, поставив глагол в présent:

a) 1. Je (habiter) au centre de la ville. 2. Vous (participer) aux travaux ménagers. 3. Il (donner) un cadeau pour Pierre. 4. Nous (monter) toujours l'escalier. 5. Tu (cultiver) les fleurs sur le balcon. 6. Ils (laver) le linge souvent. 7. Elle (cirer) le parquet dans la salle. 8. Elles (passer) l'aspirateur dans la chambre.

b) 1. Tu (commencer) le travail tard. 2. Elle (changer) de draps chaque semaine. 3. Nous (replacer) les objets dans l'armoire. 4. Vous (ranger) le linge dans l'armoire.

c) 1. Je (jeter) les vieux papiers. 2. Ils (appeler) un ami français.

d) 1. Vous (lever) les mains. 2. Elle (enlever) la poussière des meubles.

e) 1. Tu (préférer) le thé ou le café? 2. Il (céder) sa place à son ami. 3. Nous (sécher) le linge dehors. 4. Elles (répéter) les mots français. 5. Anne (dépoussiérer) les coussins.

f) 1. Vous (nettoyer) votre chambre. 2. Ils (balayer) la cuisine après le repas. 3. Je (essuyer) la table à chaque repas.

3. a) Проспрягайте в présent:

finir le travail, choisir la chambre.

b) Раскройте скобки, поставив глагол в présent:

1. Je (finir) mon travail vite. 2. Tu (finir) la lessive. 3. Il (choisir) un produit. 4. Nous (choisir) une lampe. 5. Vous (finir) le nettoyage. 6. Elles (choisir) des meubles.

4. a) Проспрягайте в présent:

prendre l'ascenseur, étendre le linge, descendre l'escalier, servir de salle à manger, sentir bon, mener au salon, voir bien, faire le ménage, mettre à sa place, aller vite, ouvrir la fenêtre, couvrir le plancher.

b) Раскройте скобки, поставив глагол в présent:

1. Nous (prendre) l'escalier si nous sommes fatigués. 2. Tu (étendre) le linge dehors. 3. Ils (descendre) vite l'escalier. 4. Je (voir) un tableau sur le mur. 5. Cette pièce (servir) de salle à manger. 6. Les fleurs (sentir) très bon. 7. Un long couloir (mener) au salon. 8. Je (faire) le ménage chaque semaine. 9. Vous (mettre) les livres à leur place. 10. Nous (aller) au cinéma ce soir. 11. Tu (ouvrir) la fenêtre dans la cuisine. 12. Un joli tapis (couvrir) le plancher dans le salon.

5. Дополните предложения указательными прилагательными ce, cet, cette или ces:

1. ... maison est au centre. 2. ... immeuble est ancien. 3. ... couloir mène au salon. 4. ... chambres sont grandes. 5. ... plancher est en parquet. 6. ... meubles sont modernes. 7. ... table est basse. 8. ... rideaux rouges sont jolis. 9. ... appartement est charmant. 10. ... chaises sont magnifiques.

6. Заполните пропуски указательными прилагательными и местоимениями:

1. J'aime ... maison, là, à gauche. – Moi, je préfère ... , à droite!
2. Prenez ... chaise, moi, je prends 3. N'achète pas ... divan, il est trop gros, achète 4. Met ... tableau sur la table et ... au mur. 5. Dépoussière ... oreiller, moi, je dépoussière 6. Nettoyez ... appuis et ... aussi.
7. Toi, tu laves ... vitres et moi, je lave 8. ... deux chambres sont petites et ... sont grandes. 9. Remplacez ... objets et pas

7. Составьте предложения по модели:

Photo : J'aime *cette* photo et *celle-ci* (et *celle-là*).

meubles, armoire, balcon, fleurs, chambre, gravures, oreiller, lit, aspirateur, rideaux.

Exercices de lexique

1. a) *Образуйте словосочетания из следующих слов:*

Habiter, demeurer, loger

une maison, dans un immeuble, au foyer, au centre, dans la banlieue, dans un nouveau quartier, (non) loin du centre, près du parc, au rez-de-chaussée, au premier (étage), au deuxième (étage).

b) *Дополните предложения глаголами habiter, demeurer, loger:*

1. Je ... une belle maison. 2. Tu ... dans un grand immeuble. 3. Il ... au foyer d'étudiants. 4. Elle ... au centre de la ville. 5. Nous ... dans la banlieue. 6. Vous ... dans un nouveau quartier résidentiel. 7. Ils ... au rez-de-chaussée. 8. Elles ... au premier étage.

2. *Найдите определение к названию жилища:*

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. appartement | a) maison particulière de petite ou de moyenne dimension; |
| 2. immeuble | |
| 3. maison de campagne | b) bâtiment divisé, à la construction, en appartements pour particuliers ou aménagé à usage de bureaux; |
| 4. pavillon | c) petit appartement d'une seule pièce principale; |
| 5. studio | d) résidence secondaire située à la campagne; |
| 6. villa | e) maison d'habitation, généralement vaste et avec un jardin; |
| | f) ensemble des pièces destiné à l'habitation, dans un immeuble, une grande maison, etc. |

3. a) *Образуйте словосочетания из следующих слов:*

maison, immeuble, appartement, pièce, studio

en brique, en pierre, en pierre de taille, en bois, en béton, de campagne, sans étages, à plusieurs étages, à un étage, de deux (trois, ...) étages, de deux (trois, ...) pièces, confortable, sans confort, pratique, spacieux, minuscule, propre, sale, ensoleillé, sombre, petit, grand, vieux, moderne, individuel.

b) *Скажите по-французски:*

кирпичный дом, многоэтажное здание, деревянный дом, солнечная комната, просторная комната, удобная квартира, деревенский дом, одноэтажный дом, собственный дом.

4. *Распределите по колонкам слова:*

balcon, buanderie, cagibi, cave, chambre à coucher, chambre d'enfant, couloir, cour, cuisine, escalier, garage, grange, grenier, hall, jardin, living-room, palier, parking, placard, remise, salle à manger, salle de bain, salon, séjour, terrasse, WC, sous-sol, salle d'eau, entrée, bureau.

Pièces d'habitation	Autres espaces	
	intérieurs	extérieurs

5. *Заполните таблицу в зависимости от того, где находятся следующие предметы:*

armoire, aspirateur, balais, bibliothèque, canapé, chaîne hi-fi, commode, cuisinière, fauteuil, four à micro-ondes, jeux, lit, machine à laver, piano, planche à repasser, poste de radio, réfrigérateur, sèche-cheveux, table, étagère, vitrine, table de nuit (de chevet), lampadaire, cafetière électrique, robot de cuisine, lave-vaisselle, grille-pain, télévision (télé), magnétoscope, fer à repasser, hotte aspirante, tapis de bain, lessive, éponge, torchon, liquide vaisselle, produit à vitres, douche, glace, moquette, chaise, sofa, banquette.

Séjour	Chambre	Cuisine	Salle de bain	Cagibi	Buanderie	Cabinet de travail

6. *Добавьте прилагательное, характеризующее следующие элементы комнаты:*

porte, fenêtre, plafond, sol, mur, appui, moquette, tapis, carrelage, papier peint.

7. а) *Заполните таблицу в зависимости от того, что вы делаете по хозяйству и когда:*

faire le grand nettoyage, changer de draps, dépoussiérer les tapis (les oreillers, les couvre-lits, les couvertures), refaire le lit, enlever la poussière, nettoyer les meubles (les appuis, les vitres), laver le plancher (les vitres, le lino, le carrelage, le linge, la vaisselle), passer l'aspirateur dans les pièces, cirer le parquet, replacer les objets, repasser le linge, ranger le linge dans l'armoire, balayer le plancher, faire la chambre, descendre la poubelle, étendre le linge.

Chaque jour	Chaque semaine	Une fois par mois	Une fois par an

b) Составьте предложения с вышеуказанными выражениями по модели:

Je lave le plancher chaque jour.

MAISON. MÉNAGE

Ma famille habite Gomel, rue Pouchkin. C'est au centre de la ville. Notre maison est un bel immeuble ancien, il a 7 (sept) étages et il est en briques. Ma famille demeure au 2-ième étage. Il y a 4 (quatre) familles sur chaque palier. D'habitude nous ne prenons pas l'ascenseur, nous montons et descendons par l'escalier. Notre porte est à droite.

L'appartement n'est ni grand ni petit mais il est très confortable. Nous avons une large entrée où il y a un miroir ovale, une table téléphone et une pendule pour les manteaux.

A droite, c'est la porte du cabinet de travail de mon père. Ici, une grande bibliothèque occupe tout un mur, elle est pleine de livres. En face de la fenêtre se trouve un bureau avec un haut fauteuil en cuir jaune devant. Sur l'autre mur on voit une grande carte géographique et quelques gravures. Un joli tapis épais rouge couvre le sol.

A gauche se trouvent la cuisine et la salle de séjour qui nous sert aussi de salle à manger quand on a des invités. C'est une pièce magnifique, avec des meubles anciens en acajou et beaucoup de tableaux aux murs. Devant le canapé il y a une basse table vitrine avec des miniatures en porcelaine dedans. Le sol est en parquet. Les seules choses modernes ici sont la télé et le lecteur des disques. Ma mère essaye de donner à cette pièce un charme particulier. Ici, il y a aussi un grand balcon avec de jolies fleurs que ma mère cultive.

Un couloir mène aux chambres à coucher. Celle de mes parents est meublée très simplement, rien de superflu: une grande armoire à glace, un lit matrimonial, deux tables de chevet, des appliques bougies, une grande photo et de très jolis rideaux à la fenêtre. La mienne n'est pas très spacieuse. Ici, il y a un divan-lit, une petite armoire, une table avec l'ordinateur et une chaise devant, quelques rayons pour les livres et des posters. Dans toutes les chambres à coucher nous avons la moquette. La salle de bain est au bout du couloir, elle est jolie avec le carrelage noir et la baignoire bleue.

Notre cuisine est bien équipée. Ici, contre le mur de gauche il y a une cuisinière mixte – à gaz et électrique, un évier et les vaisseliers au-dessus. Le frigidaire est à droite de la porte et la table avec 6 (six) tabourets autour est en face de la fenêtre. Les fenêtres du salon et de la chambre de mes

parents sont larges et donnent sur le parc, celles des autres pièces sont plus petites et donnent sur la cour.

Ça me fait plaisir d'avoir notre appartement en ordre mais je n'aime pas beaucoup faire le ménage. D'habitude toute ma famille participe aux travaux ménagers. Une fois par semaine nous faisons le grand nettoyage. Je commence par les lits. Je change de draps, je dépoussière les couvre-lits, les couvertures et les oreillers. Je finis par refaire les lits. Ma mère avec un chiffon mou enlève la poussière des éléments vernis des meubles et avec un chiffon-éponge mouillé elle nettoie les appuis des fenêtres. Quelques fois par an, elle lave aussi les vitres. Mon père dépoussière les fauteuils, le sofa et les tapis avec l'aspirateur. Il tache de passer l'aspirateur dans tous les recoins de l'appartement. Il cire aussi le parquet du séjour. Et moi, je balaie et lave le lino dans la cuisine et le carrelage dans la salle de bain, j'ajoute du nettoyant ménager "M. Propre" dans l'eau froide. A la fin du nettoyage nous remplaçons tous les objets.

En ce qui concerne la lessive, il n'est pas difficile de laver le linge chez nous car nous avons un lave-linge. J'ouvre le lave-linge, je mets dedans le linge à laver, je mets le produit pour la lessive, je préfère "Ariel" et je fais marcher la machine à laver. Quand j'entends que la lessiveuse finit son travail, je prends le linge lavé, rincé, essoré et j'étends le linge. Je laisse sécher le linge dehors, en plein air, alors il sent bon, la fraîcheur. Je repasse le linge sec avec le fer à repasser et je range le linge dans l'armoire.

Après le nettoyage nous sommes tous un peu fatigués et alors nous aimons prendre du café dans nos petites tasses en céramique. Après, mon père et ma mère vont au cinéma et moi, je m'allonge sur le divan et j'écoute de la musique reposante.

Exercices de lexique et de grammaire

1. a) Сгруппируйте следующие существительные и прилагательные:

un immeuble, un appartement, une entrée, une bibliothèque, une pièce, des meubles, un charme, un balcon, une armoire, des fleurs, des rideaux, un carrelage, des travaux, un ordre, un chiffon, le linge.

petit, ancien, mouillé, particulier, joli, ménager, parfait, confortable, large, magnifique, noir, rincé, grand.

b) Переведите следующие предложения:

1. Les meubles anciens donnent un charme particulier à cette petite pièce. 2. Les rideaux sont magnifiques. 3. Nous tenons notre maison en ordre. 4. Dans cet immeuble ancien, il y a des appartements confortables. 5. Nous avons une large entrée. 6. Une grande bibliothèque et une armoire occupent la moitié de la pièce. 7. Dans notre appartement, il y a un grand balcon avec de jolies fleurs. 8. Le carrelage dans la salle de bain est noir. 9. J'étends le linge rincé sur le balcon. 10. Il fait régulièrement les travaux ménagers. 11. Elle essuie les meubles avec un chiffon mouillé.

2. a) Образуйте словосочетания из следующих слов:

une table, un cabinet, un fauteuil, des meubles, une miniature, le sol, le lecteur, une applique, un appartement, un fer, une tasse;

en porcelaine, en parquet, en cuir, de chevet, des disques, en acajou, en ordre, de travail, à repasser, téléphone, bougie, vitrine, en céramique.

b) Переведите следующие предложения:

1. Je n'ai pas de cabinet de travail dans mon appartement. 2. Il y a un table de chevet près de son lit. 3. Elle a des meubles en acajou dans son séjour. 4. J'aime boire le café dans une petite tasse en céramique. 5. Le plancher ici est en parquet. 6. Tu tiens ton appartement en ordre. 7. Au-dessus du fauteuil en cuir il y a une applique-bougie. 8. Sur la table il y a un lecteur des disques. 9. La table téléphone est dans l'entrée. 10. Nous n'avons pas de fer à repasser.

3. a) Соедините глаголы и существительные:

Habiter, demeurer, balayer, prendre, refaire, monter, descendre, mener, changer, donner, étendre, faire, commencer, finir, passer, replacer, servir, repasser, laver, participer, cirer, occuper

l'escalier, le plancher, à la cuisine, le ménage, le linge, au centre, au premier, de draps, l'aspirateur, sur le parc, le parquet, de salle à manger, au ménage, par la lessive, par l'escalier, l'ascenseur, en ascenseur, les objets, le lit, du café, un charme, le lino, les vitres, tout un mur.

b) Переведите следующие предложения:

1. Tu demeures au premier étage. 2. Elle ne prend jamais l'ascenseur. 3. Un couloir mène de la salle à manger à la cuisine. 4. Elles commencent les travaux par la lessive. 5. Nos fenêtres donnent sur le parc. 6. J'habite au

centre de la ville. 7. Il balaie le plancher chaque jour. 8. Nous refaisons le lit le matin. 9. Vous descendez par l'escalier. 10. Je lave le linge et j'étends le linge sur le balcon. 11. Il fait le ménage une fois par semaine. 12. Tu passes l'aspirateur dans la chambre. 13. Nous remplaçons les objets dans la salle à manger. 14. Cette pièce sert aussi de salle à manger. 15. Il faut repasser le linge sec. 16. Il ne participe pas au ménage. 17. Nous cirons le parquet. 18. L'armoire occupe tout un mur. 19. Elle lave le lino dans la cuisine.

4. Поставьте фразы в единственном/множественном числе:

1. Nous demeurons au deuxième étage. 2. Je descends l'escalier. 3. Vous prenez l'ascenseur. 4. Un joli tapis couvre le plancher. 5. La chambre est bien meublée. 6. Les pièces sont spacieuses. 7. Les fenêtres donnent sur la cour. 8. Ma sœur participe au ménage. 9. Tu enlèves la poussière. 10. Nous lavons le lino. 11. Je commence par le lit. 12. Vous étendez le linge. 13. Tu habites au centre de la ville. 14. Tu balais souvent le plancher. 15. Ils changent de draps le samedi. 16. Vous refaites le lit le matin. 17. J'étends le linge lavé dehors. 18. Nous montons par l'escalier. 19. Elles servent le café pour tous. 20. Je cire le parquet dans le salon.

5. Поставьте фразы в отрицательной форме:

1. C'est au centre de la ville. 2. Nous prenons l'ascenseur. 3. Mon appartement est grand. 4. Ici, il y a un grand divan. 5. On voit une carte géographique. 6. Un tapis rouge couvre le plancher. 7. La chambre est bien meublée. 8. La pièce est spacieuse. 9. J'aime faire le ménage. 10. Elle enlève la poussière. 11. Vous cirez le parquet. 12. J'ajoute du nettoyant. 13. Tu mets le linge dans le placard. 14. Nous sommes fatigués.

6. a) Вставьте один из предлогов: loin de, au dessus-de, près de, à côté de, devant, derrière, en face de, contre, sur, à u др.:

1. La table de cuisine se trouve ... la fenêtre. 2. ... notre maison il y a un square. 3. J'habite ... l'université. 4. Un applique est ... la table. 5. Ma sœur habite ... cinquième étage. 6. La maison est ... un nouveau quartier. 7. Vous habitez ... la banlieue. 8. La salle de séjour est ... 9. ... la table il y a une chaise. 10. ... le mur de gauche il y a un frigo. 11. ... la maison il y a 2 appartements. 12. Le livre est ... le divan. 13. Le chat est ... la cuisine ou ... le balcon? 14. Le père s'assoit ... un gros fauteuil en cuire et la mère ... une petite chaise en paille. 15. Il y a beaucoup de grands immeubles ... la rue Dauphine. 16. Votre maison se trouve ... la rue des Ecoles ou ... le boulevard de Paix? 17. Regarde, il y a Alain Delon ... la télé. 18. Ce soir, il y a un bon concert ... la radio.

b) Дополните предложения предлогами *dessous, dessus, dedans, dehors*:

1. Les enfants sont dans la maison? – Oui, ils sont 2. Le prix est marqué sous le vase, regardez, il est 3. Ma veste n'est pas dans l'armoire? – Mais si, regarde bien, elle est 4. Vous laissez le chien ... ? – Oui, le chien ne peut pas entrer dans l'appartement. 5. La balle est sur le lit? – Oui, elle est

c) Составьте предложения с вышеуказанными предлогами и со словами по модели:

Le vase est **sur** la table.

Table, vase, tapis, télé, radio, photo, tableau, rideau, coussin, bibliothèque, fauteuil, fleur, armoire, lit, cuisinière, chaise.

7. Вставьте подходящий глагол в нужной форме:

Habiter, prendre, mener, nettoyer, mettre, demeurer, occuper, servir, faire, replacer, monter, être, voir, donner, participer, ajouter, finir, repasser, sentir, laver.

1. Ma famille ... rue Pouchkin. 2. Nous ... au 5-ième étage. 3. Je ... par l'escalier. 4. Il ... l'ascenseur. 5. L'appartement ... confortable. 6. La bibliothèque ... tout un mur. 7. Au mur on ... des tableaux. 8. Le séjour ... aussi de salle à manger. 9. Cela ... un charme particulier au salon. 10. Le couloir ... à la cuisine. 11. Les fenêtres ... sur le parc. 12. Je ... le ménage. 13. Toute la famille ... au nettoyage. 14. Elle ... par refaire le lit. 15. Nous ... le plancher. 16. Tu ... les objets. 17. Vous ... le linge. 18. Le linge ... bon, la fraîcheur. 19. Ils ... du café dans une tasse. 20. Tu ... du produit à vitres. 21. Elle ... du liquide vaisselle. 22. Vous ... le carrelage.

8. a) Заполните пропуски конструкциями *il y a* или *c'est / ce sont*:

1. Dans ma chambre, ... des photos: ... les photos de ma sœur. 2. Sur mon bureau, ... une lampe: ... une lampe à abat-jour vert. 3. Dans la rue Paix, ... un grand immeuble: ... ma maison. 4. Sur la table, ... des fleurs: ... en général des roses. 5. Dans le séjour, ... beaucoup de personnes, ... ma famille.

b) Заполните пропуски оборотом *il y a* или одной из форм глагола *avoir*:

1. Cette maison ... deux étages. 2. Devant les fenêtres du premier étage ... un balcon. 3. Dans cet immeuble ... un ascenseur. 4. Notre

maison ... aussi un ascenseur. 5. Près de la maison ... un petit jardin.
6. Notre appartement ... tout le confort. 7. ... des rayons à livres au mur.
8. Dans ma chambre ... tout le nécessaire. 9. La maison ... le rez-de-
chaussée et un étage. 10. Au rez-de-chaussée ... une entrée et une cuisine.
11. Aux murs ... des gravures. 12. Dans le jardin ... une villa blanche.

9. Составьте фразы с предлогами: *avec, par* и со словами *commencer par, finir par*:

Laver, nettoyer, faire, refaire, repasser, changer, enlever, nettoyer, passer, cirer, balayer

Les fenêtres, le plancher, le lino, le lit, le linge, de drap, la poussière, les appuis, l'aspirateur, le parquet, le carrelage, les vitres, la lessive, la cuisine, la salle de bain, l'entrée.

Exercices de la langue parlée

1. Дайте утвердительный и отрицательный ответы:

1. Ta famille habite au centre de la ville? 2. Votre maison a 9 étages?
3. Tu prends l'ascenseur? 4. L'appartement est confortable? 5. Vous logez au quatrième?
6. A gauche, c'est le séjour? 7. Un tapis couvre le plancher? 8. Y a-t-il une table basse devant le canapé?
9. Le plancher est en parquet? 10. Le couloir conduit à la cuisine? 11. Les fenêtres donnent sur la rue?
12. Aimes-tu faire le ménage? 13. Tu commences le nettoyage par laver le plancher?
14. Vous finissez par la cuisine? 15. Il ajoute du produit à vitres? 16. La lessive c'est difficile?
17. Rangez-vous le linge dans l'armoire? 18. Prenez-vous du café après le nettoyage?

2. Закончите фразу:

1. Nous demeurons au 2. Notre maison c'est 3. Mon appartement est au
4. Je ne prends jamais 5. Ma porte est 6. L'appartement est
7. Dans le séjour il y a 8. La bibliothèque occupe 9. Devant le divan il y a
10. Sur le plancher il y a 11. Ma mère tache de 12. Ce couloir mène
13. La cuisine est 14. La famille participe à... . 15. Je change de
16. Il passe l'aspirateur dans 17. A la fin du nettoyage 18. Je lave le plancher 19. Je lave le linge

3. Дайте ответ на следующие вопросы:

1. Nous habitons en banlieue. Et vous? 2. Ma maison est en brique. Et la tienne? 3. Je demeure au troisième. Et toi? 4. Mon appartement est

bien meublé. Et le sien? 5. J'ai trois pièces. Et toi? 6. Je prends l'ascenseur. Et vous? 7. La cuisine est à droite. Et la chambre à coucher? 8. La porte est large. Et les fenêtres? 9. Cette fenêtre donne sur le parc. Et celle-ci? 10. J'aime faire le ménage. Et toi? 11. J'enlève la poussière avec un chiffon-éponge. Et vous? 12. Elle ajoute du nettoyeur dans l'eau chaude. Et toi? 13. Chez nous, c'est facile de faire la lessive. Et chez vous?

4. Ответьте на следующие вопросы:

1. Où habitez-vous? 2. Où se trouve votre immeuble? C'est loin du centre? 3. Habitez-vous dans un nouveau quartier? 3. Comment est votre maison? Elle est grande? 4. Quelles commodités y a-t-il dans votre maison? 5. A quel étage est votre appartement? (Vous demeurez à quel étage?) 6. Y a-t-il un ascenseur dans votre immeuble? 7. Vous montez et descendez par l'escalier? 8. Comment est votre appartement? 9. Combien de pièces avez-vous? 10. Où donnent les fenêtres de votre appartement? 11. Avez-vous un balcon? 12. Avez-vous une chambre à vous? 13. Comment sont disposés les meubles dans votre chambre? 14. Votre chambre est-elle confortable? 15. Comment est votre cuisine? 16. Qu'est-ce qu'il y a dans ta cuisine? 17. Quels meubles avez-vous dans la salle de séjour? 18. Vous avez une chambre pour les enfants? 19. Votre salle de bain est grande? Qu'est-ce que tu as dans la salle de bain? 20. Quels meubles peut-on voir dans le cabinet de travail? 21. Quelle pièce dans votre appartement vous aimez le plus? Pourquoi? 22. Faites-vous le ménage? 23. Qui participe au ménage chez vous? 24. Par quoi commencez-vous les travaux? 25. Changez-vous souvent de draps? 26. Passez-vous l'aspirateur dans votre chambre? 27. Tu balaies la cuisine? 28. La lessive, c'est difficile chez vous? 29. Faites-vous sécher le linge en plein air? 30. Après le nettoyage êtes-vous fatigué?

5. Задайте вопросы, чтобы получить следующие ответы:

1. Oui, j'habite en banlieue. 2. Non, je loge au cinquième. 3. Oui, c'est un grand appartement confortable. 4. Non, ma villa est en briques rouges. 5. Oui, c'est une pièce magnifique. 6. Ici il y a une armoire et un grand lit. 7. Oui, la table est près de la fenêtre. 8. Non, contre le mur de gauche il y a une cuisinière et un frigo. 9. Si, j'aime faire le ménage. 10. Oui, je fais le grand nettoyage une fois par semaine. 11. Non, c'est ma mère qui passe l'aspirateur. 12. Oui, je lave le linge dans mon lave-linge.

6. *Перескажите текст: а) от первого лица; б) от третьего лица.*

7. *Составьте диалоги на основе текста.*

ПЕРЕВОД

Мы живем в новом районе, в большом десятиэтажном доме из белого кирпича. Наша квартира на пятом этаже. В доме есть лифт, но я люблю подниматься по лестнице. У нас три комнаты: зал, спальня моих родителей и моя комната. Комнаты большие и светлые. В зале мебель современная: справа стоит диван, слева – стол и шесть стульев вокруг него, в углу – маленький столик и рядом два кресла. Около окна стоит телевизор. На окнах висят красивые шторы, а на полу у нас ковровое покрытие. На стенах есть несколько гравюр и три картины. В этой комнате есть большой балкон. Там много цветов, которые выращивает моя мама. В моей комнате мебель простая: шкаф, диван, стол с компьютером и много книжных полок. На полу у меня лежит симпатичный коврик. Все окна выходят в парк, а окно кухни – во двор. Наша кухня хорошо оборудована. У нас есть современные плита и холодильник, красивые шкафчики для посуды.

Раз в неделю моя мама делает уборку. Я тоже участвую. Я вытираю пыль и складываю свои вещи в шкаф. Мой отец вытряхивает ковры, а я пылесосу во всех комнатах. Мама моет пол и окна. И еще она занимается стиркой. Но это легко – у нас есть стиральная машина. После уборки мы любим пить кофе все вместе.

Leçon 4. Journée de travail

(Présent des verbes pronominaux. Pronoms compléments directs et indirects)

Exercices de grammaire

1. Проспрягайте словосочетания в présent:

se lever à sept heures, se réveiller très tôt, se mettre au travail, se reposer un peu, s'occuper des enfants, s'endormir tout de suite.

2. a) Раскройте скобки, поставив глагол в нужной форме:

1. L'enfant (s'endormir) vite. 2. Tu (s'occuper) de ce travail. 3. Je (se lever) à six heures du matin. 4. Nous (se mettre) au travail. 5. Vous (se réveiller) à huit heures. 6. Les étudiants (se reposer) le dimanche.

b) Поставьте предложения в отрицательной форме.

3. Раскройте скобки, поставив глагол в нужной форме:

1. Je (se coucher) tôt, mais je (s'endormir) assez tard. 2. Nous (s'arrêter) près de l'université. 3. Tu (s'asseoir) sur une chaise. 4. Paul (se brosser) les dents. 5. Les étudiants (se tromper) souvent. 6. Quand vous (se rencontrer)? 7. Jacques (s'intéresser) à la politique. 8. Nous (s'amuser) beaucoup avec des amis. 9. Je (se souvenir) de mon examen. 10. Il (se rendre) à l'université. 11. Vous (se préparer) vite ou lentement? 12. Je (s'appeler) Michel Dupuis. 13. Mes amis (se promener) dans le parc. 14. Vous (se presser) toujours. 15. Il (se rappeler) toutes les règles de grammaire. 16. Ils (se dépêcher), ils sont en retard. 17. Ma maison (se trouver) loin d'ici.

4. a) Переведите предложения, обращая внимание на местоимения:

1. Pierre **me** salue toujours. 2. Je **te** demande. 3. Ce livre est intéressant et je **le** prends. 4. La maison n'est pas très loin et je **la** vois bien. 5. Ils **nous** invitent à la cafétéria. 6. Je **vous** écoute attentivement. 7. Je rencontre mes amis et je **les** salue.

b) Поставьте фразы в отрицательной форме.

5. Замените выделенные слова личными местоимениями:

1. Je rencontre *Paul* tous les jours. 2. Je connais *Martine* depuis 10 ans. 3. Vous regardez *le match* chez Joseph. 4. Tu prends *l'autobus* le matin? 5. Il fait *les exercices* le soir. 6. Daniel invite *Laura* chez lui. 7. Je

finis *ma rédaction*. 8. Il propose *ce projet*. 9. Est-ce que tu aimes *les cours de physique*? 10. Tu finis vite *ce travail*? 11. Ils posent *une question difficile*. 12. Nous prononçons *des mots français*. 13. Elle cherche *une belle poésie*. 14. Vous traduisez *des textes*. 15. Je laisse *mes livres* à la maison.

6. a) *Переведите предложения, обращая внимание на личные местоимения:*

1. Jean **me** porte un livre. 2. Je **te** donne un journal. 3. Vous **lui** parlez en français. 4. Tu **nous** téléphones le soir. 5. Je **vous** écris une lettre. 6. Ils **leur** répondent gentiment.

b) *Поставьте фразы в отрицательной форме.*

7. *Замените выделенные слова личными местоимениями:*

1. Je parle à *Jacques*. 2. On téléphone à *Marc*. 3. Le professeur explique les règles *aux étudiants*. 4. J'offre ce livre à *ta cousine*. 5. Il envoie cette lettre à *Martine*. 6. Nous demandons à *nos collègues* de nous aider. 7. Vous demandez cela *au professeur*. 8. Il montre ce livre à *sa femme*. 9. Cette maison appartient à *votre oncle*. 10. Il explique les fautes à *son frère cadet*. 11. Tu dis cela à *Olga*? 12. Jean sourit à *Marie*. 13. Il téléphone à *ses parents*. 14. Il montre la villa à *ses amies*. 15. Nous écrivons à *nos copines*.

8. a) *Продолжите по модели:*

Il cherche → il **me** cherche, il **te** cherche, ...

b) *Переведите:*

я тебя вижу, он меня встречает, я на нее смотрю, она нас слушает, мы вас приглашаем, мы их хорошо видим, я тебя слушаю, он их любит, они нас ждут, мы его находим, мы его встречаем.

9. a) *Продолжите по модели:*

Elle raconte une histoire → Elle **me (te, ...)** raconte une histoire.

b) *Переведите:*

он звонит нам часто, он мне рассказывает историю, она ему пишет, он тебе звонит, он им говорит, я ей отвечаю, мы вам рассказываем.

UNE JOURNEE DE TRAVAIL

Je m'appelle Victor Lepic. Je suis étudiant. Voilà comment je passe mes journées.

Tous les jours je me réveille de bonne heure, à 6 heures du matin. Je me lève, je mets les pantoufles et je vais dans la salle de bain pour me doucher. Je ne fais pas de la gymnastique, je préfère prendre une douche. Je me brosse les dents, je me rase, je me lave, je m'essuie et je me peigne. Généralement, ma toilette ne me prend pas beaucoup de temps, je la fais en 30 minutes. Puis je m'habille soigneusement et je vais dans la cuisine où mon petit déjeuner m'attend déjà. D'habitude, c'est ma mère qui le prépare. Je ne reste pas longtemps à table, vers 7 heures je quitte la maison et je me dirige vers l'arrêt de l'autobus.

Pour se rendre à l'université, on peut prendre l'autobus ou le métro. S'il y a beaucoup de gens à l'arrêt, je préfère aller à pied. Le trajet n'est pas long et je mets 20 minutes pour arriver à la faculté. Souvent je rencontre Jean, nous nous saluons et nous y allons ensemble. Nous ne nous dépêchons pas car les cours commencent à 8 heures. Nous arrivons à la faculté bien en avance et on a largement le temps de consulter l'emploi du temps: quelquefois je ne me rappelle pas dans quelle salle ont lieu les conférences. Je vois mes copains, je les salue, je leur dis: "Bonjour!". Nous entrons dans la salle et prenons nos places. Paul arrive le dernier, il est toujours en retard. Il s'excuse et s'assied à côté de moi.

D'habitude nous avons 3 ou 4 cours par jour, chacun dure 1 heure 30 minutes. Après chaque cours il y a une pause de 10 minutes. A 1 heure moins 10 de l'après-midi nous avons la grande pause. A cette heure-là j'ai déjà très faim et soif, je cours à la cafétéria à prendre mon déjeuner et je retourne à l'amphithéâtre ou au laboratoire, selon l'horaire. Je suis attentivement les cours et je prends les notes. Les cours terminent à 3 heures moins 10. Nos professeurs nous donnent beaucoup de devoirs et j'ai l'habitude de les faire à la bibliothèque. Parfois nous nous réunissons avec mes copains et nous nous occupons du travail social. Je m'intéresse au sport et deux fois par semaine je vais au stade pour m'entraîner.

Vers 6 heures je rentre chez moi. Mes parents m'attendent déjà. Ma mère me dit: "Tu as l'air fatigué..." Je me change et nous nous mettons à table. Tout est prêt pour le dîner. Le dîner est bon et nous le mangeons avec appétit. Après le dîner mon père se repose dans son fauteuil devant la télé et ma mère s'installe sur le sofa et se met à tricoter. Moi, je téléphone à mon ami Jean et je l'invite à prendre l'air. Nous nous promenons pendant

une heure dans le parc, parfois nous nous asseyons dans un café à prendre du thé chaud.

Mais il est déjà 9 heures du soir. Il est tard. Je rentre chez moi, je dis “Bonne nuit” à mes parents et je vais dans ma chambre. Je me déshabille, je mets le pyjama et je me lave avec de l’eau chaude. J’ai sommeil. Je me couche et je m’endors tout de suite. Je dors profondément jusqu’à 6 heures 30 du matin suivant.

Exercices de lexique et de grammaire

1. a) *Образуйте существительные от следующих глаголов:*
diner, déjeuner, se reposer, saluer, rencontrer, se promener.

b) *Переведите предложения:*

1. Son repos dure 2 heures. 2. Nous allons à faire une promenade au parc. 3. J’ai une rencontre à 17 heures. 4. Le diner est prêt. 5. Qu’est-ce que vous mangez au déjeuner? 6. Bonjour, Pierre! – Salut, Jean!

2. a) *Вставьте один из глаголов в нужной форме в présent:*

se mettre, se réveiller, s’endormir, s’occuper, se lever, s’appeler, se dépêcher, se reposer, s’intéresser, s’installer, s’arrêter, s’excuser, s’habiller, se rencontrer, se réunir, se diriger, se peigner, se raser, se coucher, se trouver, s’entraîner, se préparer.

1. Je ... tous les matins à 7 heures. 2. Le soir nous ... très tard. 3. Dans l’après-midi mes amis ... de ce projet. 4. Tu ... très tard. 5. Nous ... à table à 6 heures du soir. 6. Nous sommes en avance. Ne ... pas! 7. Mon père ... devant la télé. 8. Il ... Jacques. 9. Je ... tout de suite à travailler. 10. Je ... à cette discussion. 11. Elle ... tôt. 12. Tu ... trop souvent. 13. Vous ... trop tard. 14. Ils ... devant la télé. 15. Nous ... souvent. 16. Tu ... trop chaudement. 17. Vous ... trop tard après les cours. 18. Tu ... tout le temps. 19. L’université ... au centre de la ville. 20. Vous ... à l’arrêt de l’autobus. 21. Olga ... à 10 heures d’habitude. 22. Pierre ... tous les matins. 23. Elles ... 2 fois par semaine. 24. Vous ... à vos examens? 25. Tu ... vers l’université. 26. Je ... soigneusement.

b) *Переведите:*

Я много тренируюсь, он бреется каждый день, вы отдыхаете здесь, я ложусь спать довольно поздно, они готовятся к празднику, мы часто встречаемся на остановке, мы находимся в центре города, мы

направляемся к метро, ты плохо причесываешься, я тороплюсь, мы принимаемся за работу, вы просыпаетесь рано, ты засыпаешь сразу же, они занимаются этой работой, его зовут Пьер, ты не торопишься, она отдыхает вечером, вы интересуетесь музыкой, ты устраиваешься в кресле, автобус останавливается, мы извиняемся, она модно одевается, студенты готовятся к экзамену.

с) Поставьте фразы задания в) в отрицательной форме.

3. а) Соедините следующие глаголы и существительные:

faire, se mettre, arriver, rester, aller, prendre, avoir, manger, se lever, quitter, consulter, rentrer, suivre, s'intéresser, passer, se réveiller, se diriger, se rendre, être;

de la gymnastique, à table, à pied, l'autobus, une douche, en avance, l'habitude, de bonne heure, avec appétit, place, la maison, l'horaire, sommeil, du thé, ses journées, beaucoup de temps, en 10 minutes, vers l'arrêt, à l'université, lieu, les cours, des notes, au sport, chez soi, en retard, faim et soif, le déjeuner, l'air fatigué, à tricoter.

б) Составьте предложения с полученными выражениями.

4. Переведите следующие предложения, обратите внимание на предлоги:

1. Je suis en France **depuis** trois mois. 2. Je fais les devoirs **pour** une semaine. 3. Ma mère cuisine **pendant** une heure. 4. Je fais six kilomètres **en** une heure. 5. Je sors de chez moi **dans** 10 minutes.

*5. Вставьте нужный предлог: **depuis, pour, pendant, dans, en**:*

1. Elles viennent vous voir ... une semaine. 2. Ils écrivent cent pages ... trois semaines. 3. Je fais de la gymnastique ... 20 minutes. 4. Les étudiants parlent des cours ... presque 2 heures. 5. Nous prenons ce livre ... trois jours. 6. Il étudie le français ... seulement 3 mois. 7. Nous arrivons à la faculté ... une demi-heure. 8. Je suis à Paris ... 2 semaines. 9. Les enfants regardent la télé ... 2 heures par jour. 10. En général, il déjeune ... dix minutes. 11. Tu es à l'université ... l'an 2008. 12. Il nous promet de téléphoner ... 2 jours. 13. Nous sommes dans cette salle ... une demi-heure. 14. Nous faisons trois exercices ... 10 minutes. 15. J'ai ce livre ... déjà une semaine. 16. Ce certificat est valable ... 6 mois.

6. Дополните предложения выражениями со словами **tard, tôt, en retard, en avance, à l'heure**:

1. Il est minuit et demi, viens te coucher: 2. Pierre n'est pas encore là! Comme d'habitude, il 3. Nous sommes en retard, Paul? – Non, au contraire, 4. Jean se réveille très ..., à 5 heures du matin! 5. J'ai des cours à 10 heures, il est 10 heures, je

7. Заполните пропуски глаголом **avoir** и словами **l'air, besoin, lieu, faim, soif, sommeil, envie, le temps**:

1. Il est midi. Nous Nous allons au MacDonald. 2. Pour apprendre le français, il ... d'une grammaire. 3. Tu ... ? Tu ... d'un jus d'orange? 4. Il est 11 heures du soir. Vous ... ? 5. Je suis très occupé. Je ne pas ... de préparer les devoirs. 6. Paul est très sportif. Il ... en forme! 7. Dans quelle salle ... la conférence?

8. Заполните пропуски глаголами **prendre, mettre, passer**:

1. J'ai froid. Je ... mon manteau et je ... mon parapluie. 2. Le trajet est très long, je ... une heure pour arriver chez moi. 3. A midi, il ... seulement une salade et un café. 4. Son père aime ... son temps devant la télé. 5. Les étudiants entrent dans le laboratoire et ... leurs places. 6. Pour aller à la faculté je ... l'autobus. 7. Nous ... toute la journée à la bibliothèque.

9. a) Вставьте нужную форму прилагательного **tout**:

... la ville, ... les exercices, ... le jour, ... les amis, ... ma famille, ... mes fautes, ... mes amies, ... les jours, ... la rue, ... la journée.

b) Заполните пропуски словами **tout, toute, tous** или **toutes**:

1. ... les documents et ... les lettres sont sur votre bureau. 2. ... vos idées et ... vos propositions sont intéressantes. 3. Je suis ... la journée à la bibliothèque. 4. Je suis ... le temps très attentif. 5. Vous êtes ... les matins chez vous? 6. Nous passons les examens ... les six mois. 7. ... les vendredis après-midi je suis à la bibliothèque.

c) Заполните пропуски словами **tout, tous** или **toutes**:

1. ... est prêt. 2. Ma mère prépare 3. Je lis beaucoup de livres. ... sont intéressants. 4. Martine achète des roses. ... sont rouges. 5. Nous allons ... à l'université. 6. Les étudiants sont ... dans la salle.

10. Вставьте слова *chaque* или *chacun* (*chacune*):

1. Les enfants ont ... leur chambre. 2. ... chambre a un bureau. 3. ... étudiant a un livre. 4. ... personne doit venir à l'heure. 5. ... peut prendre le déjeuner à la cafétéria. 6. ... jour je me lève à 7 heures et demie. 7. Il veut parler à ... de nous.

11. Замените местоимения единственного числа местоимениями множественного числа или наоборот:

1. Ma mère **me** réveille. 2. Elle **nous** prépare le petit déjeuner. 3. Le diner **vous** attend. 4. Je **le** salue. 5. Tu **la** quittes. 6. Vous **les** saluez. 7. Je **leur** dis: "Bonjour!" 8. Tu **nous** vois? 9. Je **t'**invite chez moi ce soir. 10. Ma mère **me** dit: "Bonsoir!". 11. Je **lui** téléphone. 12. Nous **te** passons un livre. 13. Le professeur **vous** donne un devoir.

12. a) Замените выделенные слова антонимами:

1. Je **me lève** à 10 heures du matin. 2. A quelle heure tu **te couches**? 3. Il sort de chez lui **en avance**. 4. Je **m'endors** facilement.

b) Замените выделенные слова синонимами:

1. Je me réveille **de bonne heure**. 2. Je **me douche** pendant 10 minutes. 3. Il **quitte** la maison à 7 heures. 4. Nous **nous dépêchons**: les cours commencent à 8 heures. 5. Vous consultez **l'emploi du temps**? 6. Les cours **terminent** dans 2 heures. 7. Il est tard. Je **me couche**.

Exercices de la langue parlée

1. Дайте утвердительный и отрицательный ответы на следующие вопросы. Будьте внимательны с местоименными глаголами.

1. Tu t'appelles Olga? 2. Vous vous appelez André? 3. Tu te réveilles de bonne heure? 4. Vous vous réveillez à 7 heures 30? 5. Tu te laves avec de l'eau chaude? 6. Vous vous lavez avec de l'eau froide? 7. Tu t'habilles vite? 8. Tu te peignes soigneusement? 9. Vous vous habillez soigneusement? 10. Tu te diriges vers l'université? 11. Vous vous rencontrez avec Pierre? 12. Vous vous rendez à la faculté? 13. Tu te dépêches? 14. Vous vous saluez? 15. Tu te rappelles dans quelle salle a lieu la conférence? 16. Quand il est en retard, il s'excuse? 17. Vous vous excusez quand vous êtes en retard? 18. Vous vous réunissez avec vos copains? 19. Vous vous occupez du travail social? 20. Tu t'intéresses au sport? 21. Vous vous entraînez? 22. Vous vous mettez à table à 7 heures?

23. Tu te reposes le soir? 24. Tu te changes le soir? 25. Ton père se repose le soir? 26. Ta mère s'installe devant la télé? 27. Vous vous promenez dans le parc? 28. Vous vous asseyez pour prendre un café? 29. Tu te couches à minuit? 30. Vous vous endormez tout de suite?

2. Дайте утвердительный и отрицательный ответы на следующие вопросы. Обратите внимание на местоимения:

1. Ta toilette, tu la fais vite? 2. Le petit déjeuner, vous le préparez? 3. Votre ami, il vous attend à l'arrêt de l'autobus? 4. L'emploi du temps, vous le consultez? 5. Les notes, tu les prends? 6. Ton ami, il te voit? 7. A tes copains, tu leur dis: "Salut!"? 8. Ta mère te dit: "Bonjour!" ? 9. Vous lui téléphonez? 10. Tu les salues?

3. Дайте утвердительный и отрицательный ответы на следующие вопросы:

1. Tu fais de la gymnastique? 2. Ta toilette prend beaucoup de temps? 3. Vous restez longtemps à table? 4. Vous préférez aller à pied? 5. Tu mets 30 minutes pour aller à la faculté? 6. Vous arrivez en avance? 7. Tu as le temps de consulter l'horaire? 8. Les cours ont lieu à 10 heures? 9. Paul est en retard? 10. Tu as faim? 11. Vous prenez votre déjeuner chez vous? 12. Tu prends les notes? 13. Vous avez l'habitude de vous lever tôt? 14. Il a l'air fatigué? 15. Le soir, vous allez à prendre l'air? 16. Tu as sommeil?

4. Дайте ответы на следующие вопросы:

1. Comment t'appelles-tu? 2. Qu'est-ce que tu fais? 3. A quelle heure du matin vous réveillez-vous d'habitude? 4. Votre toilette prend-elle beaucoup de temps? 5. Fais-tu de la gymnastique? 6. Te laves-tu avec de l'eau froide ou chaude? 7. Qui vous prépare votre petit déjeuner? 8. A quelle heure tu quittes la maison? 9. Qui est-ce que vous rencontrez à l'arrêt? 10. Pourquoi vous ne vous dépêchez pas? 11. A quelle heure commencent les cours? 12. Suis-tu attentivement les cours? 13. Où faites-vous les devoirs? 14. Où prenez-vous votre déjeuner? 15. Vous intéressez-vous au sport? 16. Vers quelle heure rentrez-vous chez vous? 17. Qui est-ce qui vous attend? 18. Qu'est-ce que votre père fait après le dîner? 19. Que fait votre mère après le dîner? 20. A quelle heure vous couchez-vous?

5. Закончите мысль:

1. Je m'appelle ... 2. Je me réveille ... 3. Je vais dans la salle de bain et ... 4. Après le petit déjeuner ... 5. Pour aller à l'université ... 6. Je

rencontre ... 7. Nous arrivons à la faculté ... 8. J'entre dans la salle et ...
9. Chaque cours ... 10. Pendant la grande pause ... 11. Les cours terminent
... 12. Après les cours ... 13. Je rentre chez moi ... 14. Après le diner ...
15. Je me couche ...

6. Дайте ответы на следующие вопросы:

1. Je m'appelle Victor. Et toi? 2. Je me réveille à 7 heures du matin.
Et toi? 3. Je me lève tout de suite. Et toi? 4. Tous les matins je fais ma
gymnastique. Et toi? 5. Je ne prends pas de douche. Et toi? 6. Ma toilette
me prend beaucoup de temps. Et la tienne? 7. Je prépare le petit déjeuner et
puis je le mange. Et toi? 8. Je quitte la maison à 7 heures, je n'aime pas
être en retard. Et toi? 9. Je prends l'autobus pour aller à l'université. Et toi?
10. A l'arrêt, je rencontre Paul. Et toi? 11. Nous nous dépêchons. Et vous?
12. Nos cours commencent à 8 heures. Et les vôtres? 13. Je consulte
l'emploi du temps. Et toi? 14. Je vois mes copains, je les salue. Et toi?
15. Pierre arrive le dernier. Et Jean? 16. Après chaque cours nous avons
une pause. Et vous? 17. A midi j'ai déjà très faim. Et toi? 18. Je prends
mon déjeuner à la cafétéria. Et toi? 19. Je suis attentivement les cours, je
prends les notes. Et toi? 20. Nos professeurs nous donnent beaucoup de
devoirs. Et les vôtres? 21. J'aime le sport. Après les cours je m'entraîne.
Et toi? 22. Je rentre chez moi vers 6 heures du soir. Et toi? 23. Mes parents
m'attendent déjà. Et les tiens? 24. Le diner est bon et nous le mangeons
avec appétit. Et vous? 25. Mon père se repose devant la télé. Et le tien?
26. Ma mère se met à tricoter. Et la tienne? 27. Nous nous promenons dans
le parc pendant une heure. Et vous? 28. Je me couche et je m'endors tout
de suite. Et toi?

7. Задайте вопросы, чтобы получить следующие ответы:

1. Oui, je m'appelle Paul Dupuis. 2. Non, je ne suis pas ingénieur.
3. Oui, je me réveille de bonne heure. 4. Non, je ne fais pas de la
gymnastique tous les jours. 5. Oui, c'est ma mère qui me prépare le petit
déjeuner. 6. Non, j'arrive à l'université en avance. 7. Oui, je rencontre
souvent Jean. 8. Oui, les cours commencent à 8 heures. 9. Non, je ne
consulte pas l'horaire. 10. Si, à cette heure-là j'ai très faim. 11. Oui, j'ai
l'habitude de faire les devoirs à la bibliothèque. 12. Non, nous ne nous
occupons pas de travail social. 13. Oui, nous nous mettons à table à 7
heures du soir. 14. Oui, nous nous promenons dans le parc. 15. Non, je ne
m'endors pas tout de suite.

8. Перескажите текст: а) от первого лица; б) от третьего лица.

9. Составьте диалог на основе текста.

ПЕРЕВОД

Меня зовут Виктор. Я студент первокурсник. Каждое утро я просыпаюсь в 6.30, сразу встаю, делаю зарядку и принимаю душ. Я умываюсь холодной водой, вытираюсь и одеваюсь. Мой туалет занимает 30 минут. Моя мама готовит мне завтрак. Я его ем с аппетитом и выхожу из дома.

В университет я еду на автобусе. Дорога не длинная, мне надо 20 минут, чтобы добраться до факультета. Здесь я встречаю своих друзей. Мы здороваемся и идем смотреть расписание. У нас много времени, мы не любим опаздывать. Мы входим в аудиторию и садимся. Преподаватель нам говорит «Здравствуйте» и начинает лекцию. После каждого занятия у нас перерыв. Обедаю я обычно в университетском кафетерии. Нам задают много заданий и я предпочитаю делать их в библиотеке. Иногда мы собираемся с друзьями и говорим об учебе. Я люблю спорт и часто тренируюсь.

Я возвращаюсь домой к 6 часам вечера. Мои родители меня ждут. Мама говорит: «Ты выглядишь усталым...». Я переодеваюсь и мы садимся за стол ужинать.

После ужина мы с отцом устраиваемся перед телевизором, а мама принимается за чтение. Иногда мне звонит мой друг Иван, и мы идем подышать воздухом в парк. Я возвращаюсь домой около 10 вечера, желаю всем спокойной ночи и иду спать. Я не засыпаю сразу, я еще немного читаю.

Leçon 5. Distractions (théâtre, cinéma, musique, cirque) (Passé composé)

Exercices de grammaire

1. *Образуйте participe passé следующих глаголов:*

manger, préparer, téléphoner, chanter, écouter, commencer,
consulter, donner, occuper, raconter
finir, choisir, applaudir, réfléchir
mettre, prendre, partir, faire, tenir, voir, aller, recevoir, rendre, suivre,
plaire, sortir, produire, conduire, avoir, être.

2. a) *Проспрягайте в passé composé:*

manger le petit déjeuner, danser très bien, chanter une chanson,
tourner un film, occuper sa place

b) *Скажите в passé composé:*

je prépare le petit déjeuner, nous téléphonons à Pierre, vous donnez
un concert, il interprète le rôle, tu commences à travailler, ils racontent une
histoire, elle écoute de la musique, elles consultent les affiches

c) *Поставьте глаголы в скобках в passé composé:*

1. Le spectacle (durer) 2 heures. 2. Je (rencontrer) cet acteur deux
fois. 3. Elle (lever) la tête et (regarder) Paul attentivement. 4. Ils
(téléphoner) et (appeler) un taxi. 5. On (sonner) et nous (quitter) la salle.
6. Tu (acheter) les billets. 7. Vous (consulter) le programme. 8. Elles
(décider) d'aller au cinéma.

d) *Проспрягайте в отрицательной форме в passé composé:*

vérifier les billets, indiquer la place, aimer cet acteur

e) *Скажите в passé composé:*

je ne trouve pas ma place, il n'allume pas la lumière, tu ne chantes
pas la chanson, nous ne dansons pas, on ne sonne pas, elles n'écoutent pas
de la musique, vous ne proposez pas le projet

f) *Дайте ответ в passé composé в отрицательной форме:*

1. Avez-vous acheté les billets? 2. Votre ami, a-t-il accepté votre
invitation? 3. Vos camarades, ont-ils mangé le petit déjeuner? 4. Est-ce que
j'ai consulté l'affiche? 5. Avez-vous vérifié les billets? 6. Avons-nous

occupé vos places? 7. Tu as laissé ton numéro de téléphone? 8. Avez-vous décidé de voir ce film?

g) Переведите:

1. Он съел свой завтрак. 2. Ты приготовил домашние задания. 3. Мы решили пойти в театр. 4. Она рассказала интересную историю. 5. Я позвонил Петру вчера вечером. 6. Вы послушали музыку по радио. 7. Они начали танцевать.

3. a) Проспрягайте в passé composé в утвердительной и отрицательной форме:

finir son devoir, choisir un film, applaudir les acteurs

b) Скажите в passé composé в утвердительной и отрицательной форме:

je choisis cette photo, tu finis tes études, il réfléchit, elle finit de lire, ils choisissent les places, vous applaudissez les acteurs, nous finissons le travail

c) Поставьте глаголы в скобках в passé composé:

1. Je (choisir) quelques disques. 2. Il (réfléchir) à votre proposition. 3. Nous (applaudir) les jeunes acteurs. 4. Vous (choisir) cette maison. 5. Tu (finir) ton travail. 6. Elles (réfléchir) beaucoup.

d) Переведите:

1. Вчера спектакль закончился в 10 часов вечера. 2. Я выбрал красивые песни. 3. Когда вы закончили учебу? 4. Мы долго размышляли. 5. Какой спектакль ты выбрал?

4. a) Проспрягайте в passé composé в утвердительной и отрицательной форме:

prendre le diner, faire son devoir, retenir le nom, recevoir une invitation, suivre le sujet, conduire une voiture

b) Скажите в passé composé в утвердительной и отрицательной форме:

1. Je mets le chapeau. 2. Il voit un film. 3. Vous produisez des voitures. 4. Ils font cet exercice. 5. Tu prends ta place. 6. Nous recevons une lettre. 7. Elle conduit les enfants à leur place.

c) Поставьте глаголы в скобках в passé composé:

1. Il (prendre) une décision.
2. Nous (dire) «Bonjour!» à nos amis.
3. Tu (voir) ce film deux fois.
4. Je (ne pas retenir) son adresse.
5. Ils (attendre) leurs amis une heure.
6. Vous (recevoir) une invitation.
7. Elle (produire) un grand effet.
8. Je (conduire) une voiture française.
9. Nous (suivre) les leçons à l'université.
10. Il (ne pas lire) le programme.
11. Tu (prévenir) tes amis.
12. Je (être) occupé toute la semaine.
13. Le film (avoir) un grand succès.

d) Переведите:

1. Она была довольна своей прогулкой.
2. Родители позволили Анне пойти в кино.
3. Я сделал все задания за 1 час.
4. Вы видели этот фильм?
5. Ты получил приглашение от Анны?
6. Мы надели шляпы.
7. Я ждала 2 или 3 минуты.
8. Ты запомнил его имя?
9. Он не последовал моему примеру.

5. a) Проспрягайте в passé composé:

venir tôt, sortir de la maison, arriver à l'heure.

b) Скажите в passé composé в утвердительной и отрицательной форме:

je viens en retard, il va au concert, tu entres à l'université, elle reste seule, nous sortons du cinéma, vous arrivez tard, ils tombent malades, elles rentrent à la maison.

c) Поставьте глаголы в скобках в passé composé:

1. Hier, je (rentrer) à 5 heures.
2. Mes amis (partir) pour Paris.
3. Vous (venir) à temps.
4. Hier nous (ne pas aller) au concert, nous (rester) travailler à la bibliothèque.
5. A quelle heure est-ce que tu (sortir) de la maison?
6. Pauline (devenir) une bonne musicienne.
7. Nous (ne pas revenir) trop tard.
8. Elle (arriver) seule.
9. Vous (rentrer) à 10 heures.
10. Il (tomber) malade.
11. Elles (entrer) dans le hall.

d) Переведите:

1. Когда уехали твои братья?
2. Клара не пришла. Она заболела.
3. Когда вернулся мой брат, мы пошли в театр.
4. Эта семья приехала из Франции.
5. Он стал известным пианистом.
6. Вчера мы оставались в университете до 6 часов.
7. Мы вышли в холл.
8. В котором часу вернулись твои сестры из кино?
9. Ты пошел на концерт с Анной.
10. Я вчера уехала в Париж.

6. a) *Проспрягайте в passé composé:*
se réveiller, se laver, s'habiller, s'amuser

b) *Скажите в passé composé:*
я проснулся, я встала, ты умылся, ты причесалась, он оделся, она прогулялась, мы встретились, вы отдохнули, они остановились

c) *Поставьте глаголы в скобках в passé composé:*
1. Je (se promener) sur les boulevards. 2. Votre voiture (s'arrêter).
3. Ils (se rencontrer) dans la rue. 4. Tu (se réveiller) à 6 heures. 5. Il (s'habiller) en 5 minutes. 6. Nous (se laver) à l'eau chaude. 7. Nous (se lever) de bonne heure. 8. Elles (se peigner) soigneusement.

d) *Проспрягайте в отрицательной форме в passé composé:*
se rappeler, se promener, se rendre

e) *Скажите в passé composé:*
я не оделся, я не прогулялась, ты не встал, ты не повеселилась, он не умылся, она не причесалась, мы не встретились, вы не виделись, они не ошиблись

f) *Поставьте глаголы в скобках в passé composé:*
1. Vous (ne pas se tromper). 2. Je (ne pas s'endormir) vite. 3. Nous (ne pas se laver) à l'eau froide. 4. Ils (ne pas se diriger) vers l'université. 5. Il (ne pas s'habiller) chaudement. 6. Tu (ne pas se rappeler) l'adresse de Jean. 7. Vous (ne pas se voir) depuis 2 mois. 8. La lumière (ne pas s'allumer) dans la salle. 9. Elles (ne pas s'amuser) au cirque.

g) *Переведите:*
1. Вы сегодня долго гуляли. 2. Я ошибся, как всегда. 3. Элен причесалась и посмотрелась в зеркало. 4. Мария и Анна вымыли руки. 5. Мы направились к театру. 6. Ты хорошо повеселился? 7. Они встречались на прошлой неделе. 8. Павел не вспомнил его имя.

7. *Поставьте глаголы в скобках в passé composé, обратите внимание на местоимения:*

a) 1. Il (me téléphoner) la semaine passée. 2. Je (lui donner) un billet. 3. Il (te montrer) le programme. 4. Elle (nous raconter) une belle histoire. 5. Nous (vous chanter) une belle chanson. 6. Vous (leur indiquer) les places.

b) 1. Je (le manger) en 10 minutes. 2. Tu (les faire) hier soir. 3. Elle (la accepter) avec plaisir. 4. Nous (la retenir) très bien. 5. Nous (te voir) au théâtre. 6. Vous (nous inviter) au concert. 7. Ils (les applaudir) beaucoup. 8. Tu (me inviter) au cinéma. 9. Ils (vous regarder) attentivement.

c) *Поставьте предложения заданий а) и в) в отрицательной форме*

Exercices de lexique

1. a) *Сгруппируйте следующие слова в словосочетания:*
théâtre, cinéma, concert, cirque

de marionettes, d'ombres, de drame, d'opéra, symphonique, de musique classique, de musique de chambre, de musique légère, d'amateurs, instrumental, muet, panoramique, lyrique

b) *Скажите по-французски:*

самодеятельный театр, кукольный театр, драмтеатр, оперный театр, театр теней, немое кино, панорамное кино, концерт классической музыки, камерный концерт.

c) *Составьте предложения со словами из упражнений а) и б) и со следующими глаголами в passé composé:*

commencer, être plein, être en tournée, ouvrir à sept heures; aller à, aimer, assister à, fréquenter, annoncer.

2. a) *Сгруппируйте следующие слова в словосочетания:*
salle, place

vaste, pleine, bondée, de spectacle, de concert, de danse, au parterre, au balcon, au premier (deuxième, ...) rang, à l'amphithéâtre, à la galerie, dans la loge, dans la baignoire

b) *Скажите по-французски:*

просторный зал, концертный зал, место в партере, место в первом ряду, место в ложе.

c) *Составьте предложения со словами из упражнений а) и б) и со следующими глаголами в passé composé:*

être pleine, être prise, être éclairée, occuper, louer, entrer dans, s'asseoir à, éclairer, admirer.

3. a) Сгруппируйте следующие слова в словосочетания:

pièce, film, musique

intéressant, amusant, satirique, moderne, comique, en vogue, classique, excellent, symphonique, de théâtre, de chambre, de jazz, de danse, de piano, de violon, doublé, raté, à court métrage, sonore, en couleurs, vocal, harmonieux, mélodieux, monotone, lugubre, bruyant, berçant; la mise en scène de, le sujet de, l'interprétation de, la projection de, le tournage de, l'instrument de.

b) Скажите по-французски:

театральная пьеса, современная музыка, модный фильм, камерная музыка, дублированный фильм, классическая пьеса, цветной фильм, гармоничная музыка; постановка пьесы, сюжет фильма, музыкальный инструмент, съемки фильма

c) Составьте предложения со словами из упражнений a) и б) и со следующими глаголами в passé composé:

jouer, écrire, composer, exécuter, répéter, représenter, écouter, regarder, réaliser, tourner, projeter, donner, faire de, échouer, plaire au public, charmer.

d) Замените выделенные слова на синонимы:

1. Le premier film **parlant** russe a paru en 1933. 2. C'est une pièce **à la mode**. 3. Avez-vous vu ce **court-métrage**? 4. Qui **a mis en scène** cette pièce?

e) Замените выделенные слова на антонимы:

1. J'ai trouvé la pièce très **ennuyeuse**. 2. Aimez-vous la musique **légère**? 3. C'est un film **muet**. 4. Est-ce un film **en noir et blanc**? 5. Ce théâtre met en scène des pièces **modernes**. 6. Cette musique n'a pas **de succès**. 7. C'est un film **en version originale**.

4. a) Сгруппируйте следующие слова в словосочетания:

acteur, musicien, danseur, chanteur, cantatrice, chef d'orchestre

bon, excellent, de talent, en vogue, brillant, célèbre, illustre, comique, tragique, de cinéma, de théâtre, a une voix fraîche, a une belle voix, a une

voix de bariton (de basse), est un soprano (une basse, un ténor, un contralto).

b) Скажите по-французски:

талантливый актер, знаменитый музыкант, блестящая балерина, модный певец, знаменитая оперная певица, известный дирижер.

c) Составьте предложения со словами из упражнений а) и б) и со следующими глаголами в passé composé:

avoir du talent, exécuter (une pièce, une sonate), donner un concert, jouer, débiter, danser, tourner dans un film, jouer (du piano), improviser, accompagner un chanteur, diriger l'orchestre, applaudir, rappeler, bisser, siffler, huer, être applaudi, être rappelé, être sifflé, écouter, regarder, admirer.

5. Вместо точек вставьте одно из следующих слов:

a) chef d'orchestre, cantatrice, chanteuse, ballerine, chansonnier, exécutant, chanteur

1. ... est celui qui dirige l'orchestre. 2. Le musicien qui exécute sa partie dans un concert est 3. Une chanteuse professionnelle qui exécute des airs et des romances classiques est 4. ... et ... interprètent des chansons. 5. Une danseuse est aussi appelée 6. Celui qui compose ou improvise des chansons, des sketches et qui se produit sur des scènes spécialisées, dans des cabarets est un

b) comédien, metteur en scène, doublure, ouvreuse

1. Un acteur dramatique s'appelle aussi 2. La femme qui conduit les spectateurs à leur place dans un théâtre ou dans un cinéma est 3. ... monte une pièce ou réalise le tournage d'un film. 4. Un acteur qui remplace un autre est

c) star, vedette, cinéaste, opérateur, caméraman, réalisateur

1. Une étoile de cinéma s'appelle aussi 2. Un acteur ou une actrice de cinéma ou de théâtre en renom s'appelle 3. Celui qui fait du cinéma est 4. Celui qui manie une caméra s'appelle ... ou 5. ... réalise le film.

d) jongleur, clown, gymnaste, écuyer, dresseur, prestidigitateur, acrobate, funambule

1. Un artiste qui par l'adresse de ses mains produit des illusions, fait disparaître, apparaître, changer de place ou d'aspect certains objets est
2. ... exécute des tours d'agilité. 3. Les artistes de cirque qui font des sauts, des culbutes, etc. sont 4. Celui qui jongle est 5. ... font des exercices à cheval. 6. ... dressent des lions, des tigres, et d'autres animaux.
7. Les acteurs de cirque qui font rire le public sont 8. ... sont des danseurs et des danseuses de corde.

6. Запомните названия жанров фильмов и приведите примеры:

Une biographie romancée (*"Aviator"*, USA de M.Scorsese avec L.Di Caprio et C.Blanchetti) - Un film d'animation (*"Anastasia"*, USA 1997 de Don Bluth et Gary Goldman) - Un film de cape et d'épée (*"Les trois Mousquetaires"*) - Un film fantastique / un film de science-fiction - Un film d'action - Un film de guerre - Un film d'aventures - Un film policier - Un film d'horreur - Un film d'espionnage - Un film noir - Un film catastrophe - Un film historique (une chronique historique, un combat historique, ...) - Un (film) documentaire - Une comédie (de mœurs, satirique, sentimentale, dramatique, musicale, policière, romantique, burlesque, d'aventures, fantastique, noire, ...) - Un drame (familiale, psychologique, social, politique, de mœurs, romantique, ...) - Une tragédie (historique, ...) - Un mélodrame - Un western (humoristique, comique, ...) - Un thriller (parodique, ...) - Une adaptation littéraire - Une série (policière, sentimentale, documentaire, ...) - Un feuilleton.

DISTRACTIONS

J'ai été très occupé toute la semaine. Aujourd'hui, c'est dimanche. Je me suis permis de faire une grasse matinée. Donc, je me suis réveillé assez tard, je me suis lavé et je me suis habillé. Mes parents ont déjà pris leur petit déjeuner et sont partis à la campagne chez mes grands-parents. J'ai fait un café et je me suis mis à travailler. Les devoirs ne m'ont pas pris beaucoup de temps, je les ai finis en deux heures. J'ai téléphoné à mon ami André et je lui ai proposé d'aller voir un film au cinéma. Il a accepté mon invitation très volontiers.

Je sais que André est un amateur passionné de théâtre, il va à toutes les premières. Parmi tous les genres il préfère l'opéra et le ballet. Un jour nous avons écouté ensemble l'opéra "La dame de pique" pendant la tournée du théâtre Bolshoï dans notre ville. André trouve que c'est la meilleur opéra de Tchaïkovsky. La célèbre cantatrice N. a chanté Lisa. Elle

a un joli soprano. Et un ténor admirable a chanté Hermann, mais je n'ai pas retenu son nom. On les a applaudis beaucoup et on les a rappelés plusieurs fois. Et encore nous avons vu un ballet magnifique, "La belle au bois dormant", avec Mlle K. qui a dansé la princesse Aurore. C'est une danseuse très douée, une danseuse étoile.

Quant à moi, j'adore le drame. Le répertoire de notre théâtre est très varié, avec des pièces classiques et modernes. Dimanche dernier André et moi, nous sommes allés voir la pièce de Victor Hugo "Marie Tudor". Il nous a fallu acheter les billets en avance car souvent on trouve au guichet le mot "Complet". Je préfère naturellement les fauteuils d'orchestre. Mais c'est très chers et c'est pourquoi je loue d'habitude une place au balcon, à la galerie ou à la baignoire, mais à condition que j'aie le premier rang. Quand nous sommes entrés, nous avons laissé nos manteaux au garde-robe et nous nous sommes dirigés vers la salle. L'ouvreuse nous a donné le programme et nous a conduits à nos places. J'adore le moment où le rideau se lève et découvre les décors, la scène. Le spectacle m'a plu beaucoup, les acteurs ont interprété parfaitement leurs rôles.

Mais ce n'est pas très intéressant de passer tous les dimanches de la même manière c'est pourquoi cette fois-ci nous avons réfléchi et nous avons choisi le cinéma. Nous nous sommes rencontrés au centre et nous avons consulté les affiches. Il y a de différents genres de films: aventures, historiques, policiers, science-fiction... J'aime beaucoup les vieux films muets, en noir et blanc, avec Charles Chaplin. André préfère les dessins animés de Walt Disney. Finalement on a choisi une comédie, "Les Compaires". C'est film de metteur en scène français très fameux Francis Veber avec Pierre Richard et Gérard Depardieu dans les rôles principales. Dans ce film ont tourné aussi Anny Duperey, Michel Aumont, Stéphane Bierry. *Ce film a reçu le prix de la meilleure réalisation au festival international du film à Cannes. Il a eu un grand succès partout dans le monde.*

Nous nous sommes rendus à la caisse, et quelques minutes plus tard, les billets en main nous nous sommes dirigés vers l'entrée où le contrôleur les a vérifiés. Nous avons attendu quelques minutes dans le hall. Enfin on a sonné. Nous avons occupé vite nos places. La séance a débuté par un documentaire. Sa démonstration a duré près de dix minutes. Puis la lumière s'est rallumée pour quelques instants. Les personnes en retard ont pris leurs places et le grand film a commencé. Il a duré deux heures. Nous avons suivi le sujet avec un très grand intérêt. Christine est prise au dépourvu par la fugue de son fils Tristan, adolescent en crise, elle constate

l'inéficacité de la police et de son mari et elle demande de l'aide à ses deux anciens amants. Pour les motiver elle laisse entendre à chacun qu'il est le père de l'enfant. D'un côté le doux et fragile Pignon (Pierre Richard), de l'autre le barraqué et sûr de lui Lucas (Gérard Depardieu), cherchent à reconnaître leurs "traits" (héréditaires) dans le comportement de Tristan. Cela a été drôle, tendre, et leur duo a fait plaisir à voir. Les acteurs ont fait rire le public par leur mimique, leurs gestes, leur humour et leurs gags. Nous avons aimé beaucoup le film et nous sommes sortis en échangeant d'impressions. Nous nous sommes bien amusés. Avant de rentrer chez soi nous nous sommes promenés un peu. Nous avons décidé d'aller au concert la prochaine fois.

André aime la musique classique. Il m'a raconté que hier il a écouté à la radio le premier concerto de Ravel pour violon et orchestre exécuté par l'orchestre philharmonique de Paris... sous la direction de N. et par le violoniste B. Il a proposé d'aller écouter un concert de musique de chambre: préludes de Rachmaninov, sonates de Beethoven, romances de Debussy. Mais je ne me connais pas trop bien en musique classique. Je préfère un spectacle de variétés, avec de la musique légère, des chansons interprétées par des chanteurs en vogue, des danses folkloriques au programme. Et puis, notre cirque est revenu de sa tournée en France, où il a eu un succès fou, surtout les dompteurs et les clowns. Oui, c'est décidé: nous allons voir le cirque, les jongleurs, les acrobates, les funambules et le célèbre prestidigitateur qui produit des illusions formidables!

Exercices de lexique et de grammaire

1. a) Назовите однокоренные слова:

chanter, danser, aimer, admirer, ouvrir, mettre, contrôler, montrer, début, diriger.

b) Переведите предложения:

1. Il est amateur passionné de théâtre. 2. La cantatrice N. est fameuse. 3. C'est un ténor admirable. 4. Elle est une danseuse douée. 5. L'ouvreuse conduit les spectateurs à leurs places. 6. C'est un film de metteur en scène français. 7. Le contrôleur vérifie les billets. 8. La séance a débuté par une publicité. 9. La démonstration du film a duré 2 heures. 10. Cette pièce est exécutée par l'orchestre sous la direction de M.N. 11. Ce chanteur interprète des chansons en vogue.

2. *Образуйте словосочетания из следующих слов и составьте с ними предложения:*

se mettre, retenir, acheter, suivre, accepter, louer, interpréter, voir, aller, applaudir;

à travailler, l'invitation, un rôle, les acteurs, le nom, une place, en avance, le sujet, un film, au théâtre.

3. *Вставьте нужный артикль:*

1. C'est ... spectacle intéressant. 2. Il est ... amateur passionné de théâtre. 3. C'est ... meilleur opéra de Tchaïkovsky. 4. Elle a ... joli soprano. 5. Nous avons vu ... ballet magnifique. 6. C'est ... danseuse très douée. 7. Je préfère ... fauteuils d'orchestre. 8. C'est "Marie Tudor", ... pièce de Victor Hugo. 9. Nous consultons ... affiches. 10. J'aime ... vieux films muets. 11. On a choisi ... comédie française. 12. C'est ... meilleure réalisation. 13. ... contrôleur nous a contrôlé ... billets. 14. C'est ... metteur en scène célèbre. 15. C'est ... film en noir et blanc. 16. C'est ... prestidigitateur connu.

4. *Вставьте один из глаголов в нужной форме в passé composé*

a) partir, proposer, accepter, écouter, chanter, applaudir, louer, laisser, conduire, interpréter, consulter, débiter, durer, suivre, aimer

1. Nous ... l'invitation volontiers. 2. Je ... déjà cette opéra. 3. Vous ... les places au balcon. 4. La séance ... par un documentaire. 5. Ils ... leurs manteaux au garde-robe. 6. Les spectateurs ... beaucoup les acteurs. 7. Nous ... les affiches pour choisir un film. 8. La cantatrice N. ... Lisa dans "La Dame de pique". 9. Je ... d'aller voir un film. 10. Elles ... le sujet avec beaucoup d'intérêt. 11. L'ouvreuse ... les amis à leurs places. 12. "La démonstration du film ... 2 heures. 13. Les acteurs ... les rôles très bien. 14. Nous ... cette comédie. 15. Tu ... ce concerto à la radio. 16. Le cirque ... de sa tournée.

b) se permettre, se laver, se diriger, se réveiller, se mettre, se lever, se rencontrer, se rendre, s'amuser

1. Je ... de faire une grasse matinée. 2. Il ... à travailler tout de suite. 3. Nous ... vers la salle de spectacle. 4. Ils ... à la caisse pour acheter les billets. 5. Elle ... assez tard le dimanche. 6. Le rideau ... et le spectacle est

commencé. 7. Vous ... près du cinéma. 8. Elles ... à ce spectacle de cirque.
9. Tu ... à l'eau froide.

5. Поставьте глаголы в скобках в passé composé:

Dimanche dernier moi et mon amie Olga (aller) au cinéma. Nous (choisir) un film policier avec Alain Delon au rôle principale. Ce film (avoir) un grand succès. Il (recevoir) un prix à Cannes. Le contrôleur (vérifier) les billets. Nous (attendre) dans le hall, on (sonner). Nous (entrer) dans la salle et (prendre) nos places. Le séance (débuter) par un documentaire et quelques minutes après le grand film (commencer). Il (durer) deux heures. Nous (suivre) le sujet avec attention. Le film nous (plaire) beaucoup. Nous (s'amuser) beaucoup.

6. Поставьте фразы в passé composé:

Mon ami propose d'aller au théâtre d'opéra. J'accepte volontiers. Nous achetons les billets et entrons. L'ouvreuse nous donne le programme et nous accompagne à nos places. Le rideau se lève, nous voyons les décors. Le spectacle commence. C'est "La Dame de pique" de Tchaïkovsky. La cantatrice N. chante Lisa. Le ténor X. chante Hermann. On applaudit beaucoup. Le spectacle est magnifique.

7. Переведите следующие предложения:

a) 1. Dimanche dernier je suis allé au cinéma. 2. Samedi dernier nous avons écouté une opéra. 3. La semaine dernière nous avons vu un film français. 4. Le mois dernier il a écouté un concert de musique de chambre. 5. L'année dernière ils sont allés au cirque.

b) 1. В прошлый понедельник мы слушали концерт классической музыки. 2. На прошлой неделе дети ходили в цирк. 3. В прошлом году я видел балет "Спящая красавица". 4. В прошлом месяце мы видели два новых фильма.

8. Поставьте одно из местоимений в нужном месте: lui, les, nous, la, le, me:

1. Les devoirs ne m'ont pas pris beaucoup de temps, je ... ai finis en deux heures. 2. J'ai téléphoné à mon ami et je ... ai proposé d'aller voir un film. 3. Les acteurs ont bien joué, on ... a applaudis beaucoup et on ... a rappelés plusieurs fois. 4. L'ouvreuse ... a donné le programme et ... a conduits à nos places. 5. Nous avons acheté les billets et le controleur ...

a vérifiés. 6. Il aime beaucoup l'opéra "La Dame de pique" et un jour nous ... avons écoutée ensemble. 7. Le ballet "La Belle au bois dormant", nous ... avons vu la semaine passée. 8. Je préfère les fauteuils d'orchestre et il ... faut acheter les billets en avance.

9. Вставьте подходящее по смыслу слово:

des acteurs, débute, le jeu, répertoire, la musique rock, débutant, joue, un concerto, des concerts, le metteur en scène, vedette, salle, un réalisateur, bondée, doublé, le scénario, exécution, un film

1. Le film ... par un accident d'avion. 2. Cet écrivain a écrit ... et les dialogues. 3. Le film n'est pas ..., il y a des sous-titres. 4. C'est ... très jeune, mais il a beaucoup de talent. 5. C'est ... à ne pas manquer. 6. La salle est 7. Cette ... compte deux mille places. 8. C'est un acteur 9. Je n'aime pas ..., je la connais peu. 10. Mon ami joue du 11. L'organiste a exécuté ... de Bach. 12. ... parle des difficultés de ... de ce rôle. 13. On m'a raconté la biographie de cette 14. Les spectateurs s'intéressent énormément au ... de ce théâtre. 15. Il se passionne pour ... des acteurs. 16. Il y a ... d'un grand talent, nous les admirons. 17. Mon frère fréquente ... symphoniques.

Exercices de la langue parlée

1. Дайте утвердительный и отрицательный ответы:

1. Dimanche dernier tu as fait une grasse matinée? 2. Dimanche dernier tu t'es levé tôt? 3. Tu as téléphoné à ton ami? 4. Tu lui as proposé d'aller voir un film? 5. Vous avez écouté l'opéra "la Dame de Pique"? 6. La cantatrice N. a chanté Lisa? 7. Le ténor M. a chanté Hermann? 8. Les spectateurs ont applaudi beaucoup? 9. Tu es allé voir la pièce de Shakespeare "Roméo et Juliette"? 10. Il vous a fallu acheter les billets d'avance? 11. Vous avez loué les fauteuils d'orchestre? 12. Vous avez laissé vos manteaux au garde-robe? 13. L'ouvreuse vous a conduits à vos places? 14. Le spectacle vous a plu? 15. Vous avez consulté les affiches? 16. Samedi dernier vous êtes allés au cinéma? 17. Vous avez choisi un film policier? 18. Pierre Richard a tourné dans ce film? 19. La séance a débuté par la publicité? 20. La démonstration du grand film a duré 2 heures? 21. Vous avez suivi le sujet avec intérêt? 22. Vous avez aimé ce film? 23. Vous avez décidé d'aller au concert de la musique classique? 24. André a écouté le premier concerto de Ravel à la radio? 25. Le cirque est revenu de la tournée?

2. Дайте утвердительный и отрицательный ответы:

1. Tu es amateur de théâtre? 2. Tu vas à toutes les premières? 3. Tu préfères l'opéra? 4. Tu aimes le ballet? 5. Tu as écouté l'opéra "la Dame de Pique"? 6. Tu aimes la cantatrice N.? 7. Tu connais le ténor X.? 8. Tu préfères les places au balcon? 9. Vous achetez les billets d'avance? 10. Au théâtre, on laisse les manteaux au garde-robe? 11. Tu passes les dimanches de la même manière? 12. Avant de choisir un film, tu consultes les affiches? 13. Tu préfères les comédies? 14. Tu aimes les films en noir et blanc? 15. Tu aimes les documentaires? 16. Le contrôleur vérifie les billets? 17. La séance débute par la publicité? 18. Le grand film dure 2 heures? 19. Tu suis attentivement le sujet? 20. Les acteurs interprètent bien leurs rôles? 21. Tu aimes la musique classique? 22. Te connais-tu en musique de chambre? 23. Tu préfères les spectacles de variétés? 24. Tu écoutes des romances classiques à la radio? 25. Tu aimes le cirque? 26. Tu vas souvent au cirque?

3. Дайте ответы на следующие вопросы:

1. A quelle heure tu t'es réveillé dimanche dernier? 2. Ton ami t'a invité d'aller au théâtre? 3. Quel genre de théâtre aimes-tu? 4. Quels chanteurs et cantatrices russes connais-tu? 5. Quels compositeurs russes (français) connais-tu? 6. Quels dramaturges russes (français) connais-tu? 7. Quelles pièces de théâtre as-tu vu? 8. Tu préfères quelles places? 9. Où loupes-tu les places? 10. Qui vous conduit à vos places? 11. Quelle pièce as-tu aimé le plus? 12. Qu'est-ce que tu consultes pour choisir un film? 13. Quels sont tes acteurs ou actrices russes (français) préférés? 14. Quels metteurs en scène connais-tu? 15. Combien dure la projection d'un film? 16. Quel genre de musique aimes-tu? 17. Quels sont tes chanteurs (groupes) préférés? 18. Quels acteurs du cirque préfères-tu?

4. Закончите мысль:

1. Dimanche dernier, mon ami m'a invité 2. Il est un amateur
3. Un jour nous avons écouté 4. Un ténor admirable 5. Mlle M. a dansé
6. Le répertoire de notre théâtre 7. Je préfère les places
8. L'ouvreuse 9. J'adore le moment où 10. Le spectacle
11. Pour choisir un film, nous 12. J'aime beaucoup les films 13. La séance a débuté
14. La projection du grand film 15. Nous avons suivi 16. Les acteurs ont fait rire 17. Hier, j'ai écouté à la radio
18. Je ne me connais pas 19. Parmi les artistes du cirque je préfère

5. Дайте ответы на следующие вопросы:

1. Je suis amateur de théâtre. Et toi? 2. Je vais à toutes les premières. Et vous? 3. J'ai écouté "la Dame de Pique" au théâtre Bolchoï. Et toi? 4. Nous avons vu un ballet magnifique. Et vous? 5. Le répertoire de notre théâtre de drame est varié. Et le répertoire de votre théâtre? (Et celui du vôtre?) 6. Je préfère les places à la baignoire. Et toi? 7. J'aime beaucoup les vieux films en noir et blanc. Et toi? 8. Nous avons beaucoup aimé le jeu de cet acteur. Et vous? 9. J'ai suivi le sujet avec un grand intérêt. Et toi? 10. L'interprétation de X. m'a fait pleurer (rire). Et toi? 11. Je ne me connais pas assez bien en musique classique. Et vous? 12. Je préfère les spectacles de variété. Et toi? 13. J'aime les danses folkloriques. Et vous? 14. La prochaine fois nous allons voir le cirque. Et vous?

6. Posez des questions, чтобы получить следующие ответы:

1. Oui, je suis amateur de théâtre. 2. Non, je préfère le ballet. 3. Si, j'ai vu le ballet "La belle au bois dormant". 4. Non, c'est la cantatrice N. qui a chanté Lisa. 5. Oui, elle a un très joli soprano. 6. Non, je n'ai pas retenu le nom de ce chanteur. 7. Si, le répertoire de notre théâtre est varié. 8. Oui, il nous a fallu acheter les billets d'avance. 9. Non, je préfère les fauteuils d'orchestre. 10. Nous avons laissé nos manteaux au garde-robe. 11. Oui, l'ouvreuse nous a conduit à nos places. 12. Si, le spectacle m'a plu beaucoup. 13. Non, les acteurs ont interprété mal leurs rôles. 14. Non, je ne passe pas tous les dimanches de la même manière. 15. Oui, nous avons choisi le cinéma. 16. Non, je demande conseil à mes amis. 17. Oui, je préfère les films de metteurs en scène français. 18. Dans ce film ont tourné Pierre Richard et Gérard Depardieu. 19. Oui, il a reçu le prix au festival du film à Cannes. 20. Si, il y a une publicité avant le grand film. 21. Non, la projection a duré une heure et demie. 22. Oui, nous avons aimé beaucoup ce film. 23. Non, je préfère la musique légère. 24. Si, j'aime beaucoup le cirque.

7. Перескажите текст: а) от первого лица; б) от третьего лица.

8. Составьте диалоги на основе текста.

ПЕРЕВОД

Сегодня воскресенье. Я проснулся позже, позавтракал, сделал задания. Потом я позвонил моему другу Андрею и предложил ему сходить в кино. Андрей предпочитает театр, он ходит на все премьеры. В прошлую субботу мы слушали оперу «Фауст» Гуно. Это

один из шедевров французской музыки. Опера имела большой успех в прошлом сезоне. Молодая талантливая артистка, у которой приятное сопрано, дебютировала в роли Маргариты. Тенор А. пел доктора Фауста. Артист В., у которого замечательный бас, играл роль Мефистофеля, и певец Х., с прекрасным баритоном, исполнял роль Валентина.

Мы купили билеты в первый ряд балкона, билетерша дала нам программку и проводила нас на наши места. Спектакль мне очень понравился, актеры замечательно играли свои роли.

Но проводить выходные дни одинаково неинтересно. Поэтому в этот раз мы решили пойти в кино. Мы уже посмотрели афишу и выбрали приключенческий фильм. Это фильм знаменитого французского режиссера Люка Бессона «Такси». В нем снимались Фредерик Диффенталь и Сами Насери. Этот фильм имел большой успех. Демонстрация началась с рекламы, а сам фильм длился 2 часа. Актеры играли великолепно, смешили публику жестами, юмором. Нам очень понравился фильм, мы хорошо провели время. В следующее воскресенье мы хотим пойти на концерт классической музыки или в цирк.

СОДЕРЖАНИЕ

Leçon 1. Présentations.....	3
Leçon 2. Famille. Portrait. Caractère.....	10
Leçon 3. Maison. Ménage.....	23
Leçon 4. Journée de travail.....	35
Leçon 5. Distractions (théâtre, cinéma, musique, cirque).....	45

Учебное электронное издание комбинированного распространения

Учебное издание

Ковальчук Лилия Николаевна

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Пособие

**по одноименному курсу для студентов
всех специальностей неязыковых вузов
дневной формы обучения**

Электронный аналог печатного издания

Редактор *М. В. Аникеенко*
Компьютерная верстка *Н. Б. Козловская*

Подписано в печать 11.05.09.

Формат 60x84/16. Бумага офсетная. Гарнитура «Таймс».

Ризография. Усл. печ. л. 3,72. Уч.-изд. л. 3,71.

Изд. № 177.

E-mail: ic@gstu.gomel.by

<http://www.gstu.gomel.by>

Издатель и полиграфическое исполнение:
Издательский центр учреждения образования
«Гомельский государственный технический университет
имени П. О. Сухого».

ЛИ № 02330/0131916 от 30.04.2004 г.

246746, г. Гомель, пр. Октября, 48.